



Aßling



Emmering



Frauenneuharting



Aus dem Inhalt

Mülltermine	5
Energiespartipp	10
Aßling	14
Laurentius Chor sucht Unterstützung	21
Emmering	28
Trachtler spielen Theater	29
Frauenneuharting	32
Kirchliche Termine	36

Stimmungsvoller Weihnachtsmarkt in Aßling
am **Samstag, 26. November 2022**, ab **15 Uhr**
mit buntem Programm an neuem Standort
am Mitterweg.

Näheres auf Seite 22

WAGYU HOF **NEU** LADEN

**Freitag 13-17 Uhr
Samstag 9-13 Uhr**

Westerberg 26, 83550 Emmering



WAGYU PREMIUM BEEF
aus eigener Manufaktur

Atteltaler Premium Beef
Wurst- und Fleischspezialitäten
Gewürze, Saucen, Lederwaren
Ausgewählte Weine



1. PLATZ WAGYU-FLEISCH CONTEST 2021

Fullblood Wagyu + 40 Monate (Wagyu Verband Deutschland)



KELLERER
DIE LANDGÄRTNEREI



Landgärtnerei Kellerer
Rosenheimer Straße 14
85617 Aßling
Telefon +49 (0) 80 92 / 18 86
Telefax +49 (0) 80 92 / 71 28
E-Mail: info@
landgaertnerei-kellerer.de

Öffnungszeiten
Montag - Donnerstag:
von 8.30 - 12.30 Uhr und
14.00 - 18.00 Uhr
Freitag: 8.30 - 18.00 Uhr
Samstag: 8.30 - 12.30 Uhr

*Lassen Sie sich
von unseren
Advents-Ideen
verzaubern!*

vom 18. bis 26. November



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

das Jahr schreitet mit großen Schritten voran und wir sind froh, jetzt noch wunderbare Herbsttage zu genießen. Die Eichhofner Dorfkirta, eine schöne Tradition an Kirchweih, konnte endlich wieder wie gewohnt stattfinden und wurde von der Eichhofner Dorfmusik perfekt organisiert. Es war schön mitzuerleben, wie sich die vielen verschiedenen Musikkapellen ein Stelldichein gaben. Herzlichen Dank an Peter Pfaff und seine Eichhofner Dorfmusik sowie dem großen Helferteam. Der Zenzn Stadl war wunderbar geschmückt und bot dem Publikum ein wunderbares Ambiente.

Viel Arbeit fällt zurzeit in und um die Gebäude unserer Grund- und Mittelschule an. Die energetische Sanierung der Grundschule, die barrierefreie Erschließung der Gebäude mit einer Rampenanlage sowie einem Außenaufzug an der Mittelschule sind so gut wie fertiggestellt. Die restlichen Pflaster-, Pflanz- und Gartenarbeiten werden in diesem Jahr noch fertiggestellt. Mit den vielen ökologischen Pflanzbereichen, die zum Teil von HelferInnen und SchülerInnen realisiert werden, rückt unsere Umweltschule wieder mehr in den Fokus. Herzlichen Dank für die Unterstützung.

Leider hat uns die beauftragte Trockenbaufirma bei der Sanierung der Sanitärräume für das Schulschwimmbad und die Turnhalle im Stich gelassen, so dass wir hier leider stark in Verzug geraten sind. Die Arbeiten laufen zum Glück weiter, die Sanitärräume, neue Versorgungsleitungen sowie eine neue Be- und Entlüftungsanlage sind voraussichtlich bis zum Frühjahr 2023 fertiggestellt.

Aufgrund des sehr schlechten Straßenzustands der Gemeindestraße „Am Anger“ wurden Asphaltierungsarbeiten ausgeschrieben. Im Kanalkonzept für den Umbau des Mischwasserkanals in ein Trennsystem am Hauptort Aßling ist der Bauabschnitt innerorts „Am Anger“ ab 2037 vorgesehen. Die mangelhafte Verkehrssicherheit des Straßenzustands in diesem Bereich lässt ein Abwarten bis dahin nicht mehr zu. Es wird auf einen Vollausbau verzichtet und eine Erneuerung des Fahr-



bahnbereichs mit einer einlagigen Tragdeckschicht noch heuer umgesetzt. Ebenso wird ein rund 120 Meter langes Teilstück der Gemeindestraße am Bergerfeld ab Einfahrt Bahnhofstraße bis zur ersten Abzweigung nach dem gleichen Verfahren saniert.

Auf ein vorweihnachtliches Ereignis freue ich mich sehr. Am ersten Adventsamstag feiert der Aßlinger Weihnachtsmarkt mit einem neuen Konzept am Mitterweg – in Verbindung mit dem Gelände des Dampfbahnclubs Aßling – seine Premiere. Meinen herzlichen Dank an dieser Stelle an das Organisations- und Helferteam. Mit viel Engagement und Ideenreichtum stellen sie den Markt auf die Beine und stimmen auf die besinnliche Adventszeit ein.

Herzliche Grüße
Ihr Hans Fent

Bürgermeister der Gemeinde Aßling und VG-Vorsitzender

Sichere Dir unsere Willkommensprämie

VERKÄUFER (m/w/d)

Vollzeit / Teilzeit / Minijob

Der Verkauf von hochwertigen Fleisch- und Wurstwaren, sowie Käse und Feinkost ist Dein Element und der Kontakt zu Kunden und Kollegen ist Deine Leidenschaft?

Gerne auch Quereinsteiger!

METZGER (m/w/d)

Vollzeit / Teilzeit

... Du hast Freude an Deinem Handwerk und der Herstellung unserer feinen und hochwertigen Produktpalette?

Werde Teil unseres Teams und bewirb Dich jetzt!



Roland Maier, Kirchplatz 5, 85617 Aßling,
info@metzgerei-maier.eu, Telefon: 08092 / 1696 oder an der Theke abgeben!



Die Verwaltungsgemeinschaft Aßling
(3 Mitgliedsgemeinden, ca. 8.000 Einwohner) sucht zum
nächstmöglichen Termin für die Grund- und Mittelschule einen

Bundesfreiwilligendienstler (m/w/d)

Dein Aufgabengebiet am Vormittag im Schulalltag umfasst:

- Begleitung von Lehrkräften im Unterricht mit Hilfs- und Förderangeboten für Schüler
- Unterstützung bei der Durchführung von Lehrveranstaltungen, Wandertagen, Exkursionen, Schullandheimaufenthalt
- Nachhilfe in Deutsch für Kinder und Jugendliche ohne ausreichende Sprachkenntnisse
- Sammeln von praktischen Erfahrungen in der Kinder- und Jugendarbeit sowie einer Lehrtätigkeit
- Ermöglichung einer eigenständigen Projekt- und Angebotsdurchführung für Kinder und Jugendliche unter fachlicher und pädagogischer Begleitung
- Unterstützung bei Schulprojekten (z.B. Umweltschule, Schülerfirma) und Arbeitsgemeinschaften (Sport)
- Mitarbeit in der Schulverwaltung (Sekretariat)
- Wahrnehmung von Aufsichten (Mittagspause)

Dein Aufgabengebiet am Nachmittag in der Jugendpflege umfasst:

- Unterstützung der Jugendsozialarbeit
- Mitarbeit beim Betrieb des Jugendtreffs
- Mitarbeit bei Freizeit- und Ferienprogramm

Anforderungsprofil

- Aufgeschlossenheit und Freude an der Arbeit mit Schülerinnen und Schülern
- Teamfähigkeit, hohe Flexibilität und sportliche Fähigkeiten
- soziale Kompetenz und hohes Einfühlungsvermögen

Wir bieten

- Ein kreatives und vielfältiges Aufgabengebiet
- Respektvolles Miteinander in einem engagierten Team
- Regelmäßige Seminartage und pädagogische Begleitung
- Anerkennung der Tätigkeit als Praktikum und Wartesemester
- Vergütung entsprechend der Richtlinien des Bundesfreiwilligendienstes

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung per E-Mail (ausschließlich PDF-Dateien)
Verwaltungsgemeinschaft Aßling, Bahnhofstr. 1, 85617 Aßling
bewerbung@vg-assling.de
Für weitere Auskünfte steht Dir Herr Pollak (Tel.: 08092 4911) zur Verfügung.

Gartenabfallsammlung

Die Gartenabfallsammlung für den
Herbst 2022 findet ab

Montag, 07. November,

statt. Gartenabfallsäcke (Stück 0,70 Euro)
sind in den Gemeinden erhältlich.

Straßenreinigung

Die Herbstreinigung der Ortstraßen von **Aßling, Steinkirchen, Dorfen und Niclasreuth sowie Emmering** wird vom **14. - 18.11.2022** durchgeführt. Die Bevölkerung wird gebeten, ihre Fahrzeuge – soweit möglich – nicht in den Straßen parken.

Impressum

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt:

Verwaltungsgemeinschaft Aßling, VG-Vorsitzender Hans Fent
Bahnhofstraße 1, 85617 Aßling, Telefon 0 80 92 - 8194-0, E-Mail: hans.fent@vg-assling.de

Redaktion: Ulrike Hartdegen, Eglseestraße 4, 85617 Aßling

E-Mail: redaktion@vg-nachrichten.de, Telefon: 0 80 92 - 333 58

Anzeigen: anzeigen@vg-nachrichten.de

Fotos: privat, Vereine, Gemeindeverwaltung, Landratsamt EBE

Auflage: 3.300 Stück, gedruckt auf FSC-zertifiziertem Bilderdruckpapier

Druck: Ortmaier Druck GmbH, Birnbachstraße 2, 84160 Frontenhausen

Die „VGN-Zeitung“ erscheint monatlich und wird kostenfrei am Monatsanfang an alle Haushalte in der VG verteilt. Die VGN ist kein offizielles Amtsblatt. Die amtlichen Bekanntmachungen der Mitgliedsgemeinden der VG erfolgen nach wie vor durch Anschlag an den jeweiligen Amtstafeln.

Ansprechpartner*innen im Rathaus Aßling Zentrale: Telefon 08092 - 81 94-0

Sachgebiet / Mitarbeiter*innen	Telefon- durchwahl	E-Mail-Adressen
Bürgermeister		
Hans Fent	45	hans.fent@vg-assling.de
Dr. Eduard Koch	33	eduard.koch@vg-assling.de
Claudia Streu-Schütze	62	claudia.streu-schuetze@vg-assling.de
Finanzverwaltung		
Gaby Aurich	38	gaby.aurich@vg-assling.de
Susanne Blumenauer	35	susanne.blumenauer@vg-assling.de
Velichka Brambarova	30	velichka.brambarova@vg-assling.de
Christine Geisberger	48	christine.geisberger@vg-assling.de
Florian Krämer	32	florian.kraemer@vg-assling.de
Peter Scholz	24	peter.scholz@vg-assling.de
Gabriele Weigl	28	gabriele.weigl@vg-assling.de
Einwohnermeldeamt		
N. N.	0	ewo@vg-assling.de
Ordnungs- und Sozialwesen, Gewerbe- und Gaststättenrecht		
Martin Warta	36	martin.warta@vg-assling.de
Geschäftsleitung/Vertragswesen/Liegenschaften		
Wilfried Graupe	41	wilfried.graupe@vg-assling.de
Quirin Maas	59	quirin.maas@vg-assling.de
Christian Weber	44	christian.weber@vg-assling.de
Thomas Weber	25	thomas.weber@vg-assling.de
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit, Teamassistentz Bürgermeister/Geschäftsleitung		
Petra Lezius-Pratsch	46	petra.lezius-pratsch@vg-assling.de
Allg. Bauverwaltung/technische Bauverwaltung		
Corinna Heßler	42	corinna.hessler@vg-assling.de
Wolfgang Hunger	43	wolfgang.hunger@vg-assling.de
Andreas Kellerer	69	andreas.kellerer@vg-assling.de
Johann Wechselberger	68	johann.wechselberger@vg-assling.de
Feuerwehrwesen, Abwasserentsorgung und Trinkwasserversorgung		
Max Blaha	47	max.blaha@vg-assling.de
Abfallwirtschaft/Beiträge und Gebühren		
Christine Sedlmaier	55	christine.sedlmaier@vg-assling.de
Kindertagesstätten/Schülerbetreuung und Schülerbeförderung		
Cornelia Mayerhofer	37	cornelia.mayerhofer@vg-assling.de
Susanne Weber	50	susanne.weber@vg-assling.de
Friedhofsverwaltung		
Irmgard Huber	54	irmgard.huber@vg-assling.de
Administrator (EDV-Anlage)		
Matthias Schwinghammer	51	matthias.schwinghammer@vg-assling.de
Josef Zehetmaier	56	josef.zehetmaier@vg-assling.de
Personalverwaltung		
Ute Jahnke	57	ute.jahnke@vg-assling.de

Öffnungszeiten

der Geschäftsstelle der VG Aßling Rathaus Aßling

Bahnhofstraße 1 und Kirchplatz 2
85617 Aßling, Tel: 08092/81 94-0

Montag	08:00 - 12:00 Uhr
Dienstag	08:00 - 12:00 Uhr
Mittwoch	08:00 - 12:00 Uhr
Donnerstag	08:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 18:00 Uhr
Freitag	08:00 - 12:00 Uhr

Postfiliale • Rosenheimer Straße 2, 85617 Aßling

Mo, Di, Mi, Do 14:00 - 17:30 Uhr
Fr, Sa 09:00 - 12:00 Uhr

Bücherei • Schulhaus Altbau, Schulstraße 5, Aßling

Di 9:00 - 12:00 Uhr • Do 16:00 - 19:00 Uhr
Fr 14:00 - 17:00 Uhr • Sa 10:00 - 12:00 Uhr

Schwimmbad • Schulstraße, Aßling, derzeit geschlossen

Im Einwohnermelde- und Passamt sind aufgrund von Personalengpässen die MitarbeiterInnen nur zu folgenden Zeiten persönlich für Sie da:

Montag bis Donnerstag von 8 - 12 Uhr,
Donnerstag zusätzlich von 16 - 18 Uhr.
Freitag geschlossen.

Wir bitten hierfür um Verständnis. Um längere Wartezeiten zu vermeiden, empfiehlt die Verwaltung vorab Termine zu vereinbaren, da diese bevorzugt behandelt werden.

VG

Nachrichten



Schreiben Sie uns,

was in Ihrem Verein, im Kindergarten oder in Ihrer Gruppe passiert. Schicken Sie Ihre **Beiträge** mit max. **1000 Zeichen** Text als -.rtf, -.doc oder offen in der Mail.

redaktion@vg-nachrichten.de

Fotos (als -.jpg, -.tif, -.eps o. ä.), die bitte keine Plakatgröße haben sollten (ca. 10 MB ist völlig ausreichend), bitte als separate Anhänge schicken und **nicht in den Text einklinken.**

Für Fragen steht Ihnen das Redaktionsteam unter **08092 - 333 58** gerne zur Verfügung.

Anzeigekunden kontaktieren uns gerne unter:

anzeigen@vg-nachrichten.de

Annahmeschluss für die Dezember-Ausgabe:

Freitag, 11. November 2022

Annahmeschluss-Termine

11.11. ➔ Dezember	10.02. ➔ März	12.05. ➔ Juni
09.12. ➔ Januar '23	10.03. ➔ April	09.06. ➔ Juli
13.01. ➔ Februar	14.04. ➔ Mai	14.07. ➔ August



Müllabfuhrtermine im November

Müll- bzw. Komposttonnen müssen ab 6.00 Uhr zur Leerung bereitstehen.
Bitte beachten sie die Änderungen wegen des Feiertages!



Sa	05.11.	Kompost Gemeinde Emmering
Sa	05.11.	Kompost Gemeinde Frauenneuharting
Mo	07.11.	Kompost für die gesamte Gemeinde Aßling
Di	08.11.	Restmüll Aßling auswärts
Mi	09.11.	Restmüll Aßling Ort
Do	10.11.	Restmüll Loitersdorf, Hochreit, Lorenzenberg, Dorfen, Langkofen
Do	10.11.	Restmüll Emmering
Fr	11.11.	Restmüll Frauenneuharting
Fr	18.11.	Kompost Gemeinde Emmering
Fr	18.11.	Kompost Gemeinde Frauenneuharting
Mo	21.11.	Kompost für die gesamte Gemeinde Aßling
Di	22.11.	Restmüll Aßling auswärts
Mi	23.11.	Restmüll Aßling Ort
Do	24.11.	Restmüll Loitersdorf, Hochreit, Lorenzenberg, Dorfen, Langkofen
Do	24.11.	Restmüll Emmering
Fr	25.11.	Restmüll Frauenneuharting

Altpapiersammlung

in den Gemeinden Aßling und Emmering durch die Vereine am **Samstag (05.11.)**. Zeitungen bitte gebündelt bereitstellen und leere **Kartonagen unbedingt zerlegen!** Sie unterstützen damit die sammelnden Vereine und entlasten die Papiercontainer, die häufig überfüllt sind.

Abholtermine gelber Sack

Emmering: Dienstag, **08. November**

Frauenneuharting: Montag, **28. November**



Wertstoffhöfe Öffnungszeiten

► **Aßling:** freitags 13 - 16 Uhr, samstags 9 - 12 Uhr (mittwochs: von Anfang November bis Ende März geschlossen)

► **Emmering:** Wertstoffhof „Am Pfarrbach“
Samstag, **5. November**, von 9 - 11 Uhr

► **Frauenneuharting:** Wertstoffhof Haus, Familie Rauth
freitags von 13 - 15 Uhr und samstags von 10 - 12 Uhr

Die **Kompostieranlage** Aßling ist ab Ende November geschlossen. Witterungsbedingt kann eine Schließung auch schon Mitte November erfolgen.

Wertstoffinseln

Einwurf nur werktags zwischen 7 und 19 Uhr. Nehmen Sie bitte Rücksicht auf die Anwohner!



dr. thomas knefel

zahnarzt

gesundheit ästhetik funktion

Wir suchen dich!

Schon mal über eine Ausbildung beim Zahnarzt nachgedacht?

- Du bist Menschen gegenüber aufgeschlossen?
- Du willst in einem medizinischen Beruf arbeiten?

So ein Glück! Denn wir bieten zum 1. September 2023 einen **Ausbildungsplatz** an als:

ZFA

zahnmedizinische Fachangestellte/n
(m/w/d)

Dich erwartet ein attraktiver Ausbildungsplatz, eine spannende Lehrzeit und die Aussicht auf Übernahme.

*Bewirb dich jetzt
und komm in unser Team!*

Wir freuen uns auf deine Bewerbung.

Per E-Mail an: dr.knefel@web.de oder per Post:

Zahnarztpraxis Dr. Knefel, Rosenheimer Str. 1, 85617 Aßling



Zahnärztin Sarah Knefel

Dr. Thomas Knefel

Wenn der Strom weg ist ...

Was passiert eigentlich, wenn der Strom für ein paar Stunden oder mehrere Tage ausfällt?

Diese Frage beschäftigt derzeit nicht nur die Verwaltung und die Feuerwehren der Mitgliedsgemeinden der VG Aßling. Wegen des Kriegs in der Ukraine und der gedrosselten Gaslieferungen nach Deutschland wird ein solches Szenario wahrscheinlicher. Da sehr viele Bereiche unseres Alltags auf eine Stromversorgung angewiesen sind, können die Folgen eines Stromausfalls, abhängig von seiner Dauer, sehr vielfältig sein:

- ▷ Ausfall von Heizung, Herd, Beleuchtung, Ampeln, Zahlungssystemen, Bargeldversorgung
- ▷ Beeinträchtigung des Einzelhandels (Lebensmittel) und Ausfall von Tankstellen
- ▷ Ausfall von Internet, Telefon und Mobilfunknetz
- ▷ Ausfall von Beatmungsgeräten bei Personen in häuslicher Pflege

Um für eine solche Situation vorbereitet zu sein, haben die Gemeinden gemeinsam mit Feuerwehren, Bauhof, Wasserwerk und Klärwerk seit einigen Monaten mit Planungen dazu begonnen. Einzelne technische Maßnahmen wie die Schaffung von Notstromspeisungen für Rathaus und Feuerwehrgerätehaus sowie die dafür notwendigen Treibstoffe oder die Vorhaltung eines Stromerzeugers werden derzeit geplant und sind teilweise schon umgesetzt.

Auch die Ertüchtigung weiterer gemeindlicher Liegenschaften ist hier ein wichtiger Baustein. Neben technischen Maßnahmen kommt aber auch der organisatorischen Planung eine wichtige Rolle zu: so wäre bei mehrstündigen Stromausfällen die Einrichtung von Anlaufstellen für die Bevölkerung in den einzelnen Gemeinden erforderlich. Dadurch sollen einerseits Informationen an die Bevölkerung weitergegeben werden, andererseits hätten die Anlaufstellen die Funktion eines Meldekopfes für Notfälle, da mit einem Ausfall von Telefon und Mobilfunknetz zu rechnen ist.

Aber nicht nur Gemeinden und Landkreise können sich auf Stromausfälle vorbereiten. Auch jede Bürgerin und jeder Bürger kann für sich und seine Familien Vorbereitungen treffen. Information hierzu können unter https://www.bbk.bund.de/DE/Warnung-Vorsorge/Tipps-Notsituationen/Stromausfall/stromausfall_node.html abgerufen werden.



Wir suchen Verstärkung!



Wir suchen Verstärkung in Voll- oder auch Teilzeit fürs Büro. Gerne auch einen Landwirt oder Handwerker der Freude am Umgang mit Menschen und PC hat (m/w/d).

Ihr Profil:

- Gerne eine landwirtschaftliche oder handwerkliche Ausbildung
- Selbständige, eigenverantwortliche Arbeitsweise
- Hohes Engagement, Kontaktfreudigkeit und freundliche Ausstrahlung
- Belastbarkeit und Motivation

Das bieten wir:

- Mitarbeit in einem angesehenen, regionalen Unternehmen
- Einen abwechslungsreichen und herausfordernden Arbeitsplatz
- 14 Monatsgehälter und einen Fahrkostenzuschuss
- Eine intensive Einarbeitung wird sichergestellt

Senden Sie uns Ihre Bewerbung mit Gehaltsvorstellung an:

Ein und Verkaufs-GmbH

z. H. Martin Schimpf
Köckmühle 133
83539 Pfaffing

oder per E-Mail an:
m.schimpf@evg-pfaffing.de

Tel. 08076-9176-0 | Fax: 08076-9176-50 | www.evg-pfaffing.de

mj steuerberatung

Wir sind eine junge, stetig wachsende Steuerkanzlei in ländlicher Gegend und suchen zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** eine/n

Steuerberater/in (m/w/d)

Steuerfachwirt/in (m/w/d)

Steuerfachangestellte/r (m/w/d)

Vollzeit oder Teilzeit · Homeoffice möglich

Bitte schicken Sie die vollständige Bewerbung mit Gehaltsvorstellung und möglichen Eintrittstermin an info@mj-steuerberatung.com

Josef Mayr · Steuerberater · 83553 Frauenneuharting
Fon: +49(0) 8092 - 8548522 · info@mj-steuerberatung.com
www.mj-steuerberatung.com



RISTORANTE - PIZZERIA
Il Girasole
Antonio Fusco

Liebe Gäste,

zum 31.12.2022 schließe ich
mein Restaurant „Il Girasole“ in Aßling.
Ich danke Ihnen herzlichst für 27 Jahre Treue.

Falls Sie noch Gutscheine haben, bitte ich Sie,
diese bis Ende des Jahres einzulösen.

Ich wünsche Ihnen alles Gute!
Ihr Antonio

Kirchplatz 1 * 85617 Aßling * Tel. 08092-9569

Öffnungszeiten: 11.30-14.30 Uhr und 17.30-23 Uhr - Montag Ruhetag



Alles, was Ihr Zuhause schöner macht.

Bodenbeläge
Gardinen
und Vorhänge
Sicht- und
Sonnenschutz
Polsterei
Markisen



„Wir kommen auch gerne zu Ihnen nach Hause oder
in Ihr Unternehmen, um gemeinsam mit Ihnen die beste
Lösung für Ihre Räume zu finden.“

Deco&Raum

Astrid und Niklas Stock GbR
Bernauerstraße 8
85567 Grafing b. München

Tel.: +49 (0) 8092 42 60

Fax: +49 (0) 8092 709 629

Mobil: +49 (0) 172 734 7 137

E-Mail: info@decoundraum.de

www.decoundraum.de

WIESER 
Schreinerwerkstätte seit 1862

Wir sind eine mittelständische Schreinerei mit 10 Mitarbeitern und zwei Azubis und suchen zum 01.01.2023 oder früher einen zusätzlichen, motivierten Schreinermeister für Büro und Werkstatt. Wir fertigen hochwertigen Innenausbau und Innentüren, spezielle Verbundfenster und Außentüren sowie interessante Spezialanfertigungen im Möbelbereich, aber auch Bauschreinerarbeiten.

Schreinermeister gesucht !

Zur Verstärkung unseres Teams und zur Entlastung der Firmenleitung suchen wir einen erfahrenen, motivierten und unternehmerisch denkenden Schreinermeister für Büro und Werkstatt sowie auch vor Ort bei Montagen.

Ihr Aufgabengebiet umfasst:

- Planung und Ausarbeitung von Angeboten
- Arbeitsvorbereitung und -einteilung, Führung von Mitarbeitern, Ausbildung von Azubis sowie Materialbeschaffung und Lieferungsüberwachung
- CAD- und EDV-Kenntnisse sind Voraussetzung
- PKW und FS Klasse B Voraussetzung, Klasse C1 wünschenswert

GUTES BETRIEBSKLIMA
sowie ein abwechslungsreiches,
interessantes Tätigkeitsfeld warten auf Sie.

Bei Interesse senden Sie uns bitte Ihre
Bewerbungsunterlagen zu.

Wir freuen uns von Ihnen zu hören.

85617 Lorenzenberg/Aßling ♦ Aiblinger Straße 12 ♦ Telefon: 08092/860 81-0
info@schreiner-in-lorenzenberg ♦ www.schreiner-in-lorenzenberg.de

Fachtag Kinderschutz

Gut besucht war der Fachtag zum Thema Kinderschutz, den KoKi – Netzwerk frühe Kindheit und das Katholische Kreisbildungswerk Ende September im Offenen Haus der AWO in Vaterstetten veranstaltet haben.

Florian Robida, Leiter des Kreisjugendamtes Ebersberg, eröffnete den Fachtag vor knapp 70 Fachkräften aus der Jugendhilfe und dem Bildungs- und Gesundheitswesen, die mit Familien mit Säuglingen und Kleinkindern arbeiten. Der Jugendamtsleiter betonte, dass Kinderschutz eine „Kultur des Hinsehens“ voraussetze. Jeder trage Verantwortung dafür, dass Kinder gewaltfrei aufwachsen und sich bestmöglich entwickeln und entfalten könnten. „Die Kinder- und Jugendhilfe ist zur bestmöglichen Erfüllung ihrer Aufgaben auf die Unterstützung anderer Leistungssysteme angewiesen, vor allem des Gesundheitsbereichs“, betont Robida.



Die Referentinnen beim Fachtag „Kinderschutz“ von Koki und Kreisbildungswerk: Elisabeth Mützel, Professorin und Leiterin der Bayerischen Kinderschutzambulanz am Institut für Rechtsmedizin der LMU München (rechts), und Diplom-Sozialpädagogin Alexandra Schreiner-Hirsch von der Geschäftsstelle des Deutschen Kinderschutzbundes LV Bayern.

Elisabeth Mützel, Professorin und Leiterin der Bayerischen Kinderschutzambulanz am Institut für Rechtsmedizin der LMU München zeigte in ihrem Vortrag unterschiedliche Erscheinungsformen körperlicher und sexueller Gewalt an Babys und Kleinkindern auf. Zudem erklärte die Ärztin, wie die Bayerische Kinderschutzambulanz Fachkräfte sowohl beim Erkennen einer möglichen Kindeswohlgefährdung als auch beim Vorgehen dagegen unterstützen kann.

Im zweiten Vortrag veranschaulichte Diplom-Sozialpädagogin Alexandra Schreiner-Hirsch von der Geschäftsstelle des

Deutschen Kinderschutzbunds LV Bayern die Bedeutung und Auswirkung von psychischer Gewalt gegen Kinder. Sie stellte Präventionsmaßnahmen zu gewaltfreier Erziehung zuhause und im KiTa-Alltag vor. KoKi ist ein präventives Angebot des Kreisjugendamtes, das Schwangeren und Familien mit Kindern von null bis drei Jahren Beratung und Unterstützung bietet. Mehr dazu unter: www.kreisjugendamt-ebersberg.de in der Rubrik „Präventive Jugendhilfe/ KoKi“.

Demenz-Veranstaltung zum Nachhören

Die Projektgruppe Demenz der Gesundheitsregion plus macht auf die Möglichkeit aufmerksam die Veranstaltung „Demenz als palliative Erkrankung – gelingende Versorgung planen“ nachzuhören. Die Projektgruppe hatte sie im Rahmen der Bayerischen Demenzwoche am 20. September 2022 im alten kino in Ebersberg angeboten. Im Fokus sei die ganzheitliche palliative Versorgung von demenziell Erkrankten zum Erhalt der Lebensqualität und Teilhabe, so die Veranstalter. Neben einem Impulsvortrag der Fachärztin für Palliativmedizin und Neurologie, Dr. Julia Hartmann waren Dietlinde Pointner vom Pflegestützpunkt Ebersberg, Dr. Jörg Augustin, Allgemein- und Palliativmediziner und Gabriele Port, Gesprächsbegleiterin, Klinik für Palliativmedizin der LMU München im Gespräch über eine gelingende Versorgung und deren praktische Umsetzung. Moderiert wurde die Diskussion von der Journalistin Michaela Pelz.

Unter <https://www.alteskino.tv/video/demenz-als-palliative-erkrankung/> kann man sich das alles nochmal anhören. Ebenso verfügbar sind Film und Talk zum Thema „Gemeinsame Wege – wie gelingt das bei Demenz?“ und zwar unter <https://www.alteskino.tv/video/38886/>.

Eine Übersicht über Anlaufstellen und informative Portale zum Thema Demenz können Interessierte unter vorsorgeberatung@lra-ebe.de anfordern.



Die Selbsthilfegruppe für Angehörige psychisch kranker Menschen trifft sich in Präsenz wieder am Mittwoch, **16. November**, um 18 Uhr in der Sieghartstraße 21 in Ebersberg. Die **Online-Sprechstunde** eine Woche später am Mittwoch, **23. 11.**, ebenfalls um 18 Uhr. Bitte anmelden bei Brigitte Weitzer, Tel. **08092-12 36**, oder er E-Mail: b.weitzer@yahoo.de anmelden.

Verwirklichen Sie Ihren Traumgarten!

Arbeiten, wo ein Zuhause am schönsten ist...

Wir suchen ab sofort zuverlässigen

Mitarbeiter
(m/w/d) in Vollzeit.

-gerne auch Quereinsteiger-



Steinkirchen 3 • 85617 Aßling

0174 2845071

www.weber-gala.de

gestalten realisieren sanieren pflegen



MARTERMÜHLE

KAFFEERÖSTEREI

SO GEHT CAPPUCCINO!

**Zu genießen immer
Montag bis Samstag
von 9–18 Uhr,
Café in der Kaffeerösterei
Martermühle, Aßling.**



www.martermuehle.de



Martermühle
Café



Wie Sie mit Ihrer Beleuchtung Strom sparen

Stromsparen beim Licht wirkt und hat messbare Effekte – denn die gesamte Beleuchtung Ihres Zuhauses macht rund 10 % der jährlichen Stromrechnung aus. Wir verraten Ihnen zielführende Energiespartipps im Umgang mit Licht:

➔ 1. Nutzen Sie das Tageslicht

Wann immer es möglich ist, sollten Sie Tageslicht nutzen. Dekorieren Sie Ihre Innenräume lieber mit hellen Farben, die das Tageslicht reflektieren.

➔ 2. Verwenden Sie LED-Lampen

Sie können bis zu 90 % Strom sparen, wenn Sie Ihre alten Glüh-, Halogen-, Leuchtstoff- und auch Energiesparlampen durch LED-Lampen ersetzen. LEDs halten länger und sind sehr energieeffizient.

➔ 3. Bewegungsmelder – macht das Sinn?

Sowohl für die Innen-, als auch Außenbeleuchtung bieten Bewegungsmelder Komfort: sie schalten das Licht ein und aus, sobald jemand den Raum betritt oder verlässt. Jedoch haben auch Bewegungsmelder einen Eigenverbrauch, der je nach dessen Alter bei etwa 5 bis 20 kWh pro Jahr liegt.

➔ 4. Schalten Sie das Licht aus – auch für ein paar Minuten

Gut zu wissen: Der zusätzliche Verbrauch, der beim Einschalten der Beleuchtung anfällt, ist deutlich geringer als der Stromverbrauch im Betrieb. Schalten Sie das Licht jedes Mal aus, wenn Sie einen Raum verlassen. Das lohnt sich immer!



➔ 5. Lichterketten & Co.

Lichterketten und -schläuche verleihen zwar eine behagliche Atmosphäre, können aber enorme Stromfresser sein. Sollten Sie noch ältere Lichterketten/-schläuche in Benutzung haben, ersetzen Sie diese deshalb durch stromsparende Varianten.

➔ 6. Reinigen Sie Lampen und Leuchten

Staubpartikel mindern die Leuchtkraft, deshalb sollten Sie Lampenschirme und andere Leuchtmittel regelmäßig reinigen – am besten mit einem feuchten Tuch.

➔ 7. Achtung: Halogen-Deckenfluter sind Energiefresser

Bei einem durchschnittlichen Einsatz von drei Stunden am Tag verbrauchen Sie über 300 kWh im Jahr. Das ist mehr als die gesamte restliche Beleuchtung in Ihrem Zuhause.

➔ Bei allen Fragen zum Thema Energie

steht Ihnen unser Expertenteam zur Seite:

Telefon: **08092 / 330 90 30** oder **089 / 277 80 89 00** E-Mail:

info@ea-ebe-m.de oder im Netz: **www.energieagentur-ebe-m.de/Privatpersonen/Energieberatung**

Ortsversammlung

Radentscheid Bayern

Das Volksbegehren für besseren
Radverkehr in Bayern!

Radfairkehr für alle – sei dabei!



Jürgen Friedrich

vom ADFC informiert über das 2023
geplante Volksbegehren

Freitag 18.11. 19:30 Uhr
Ratszimmer Aßling

WWW.RADENTSCHEID-BAYERN.DE

Ziel des Radentscheides ist
für ganz Bayern eine gute
und sichere Radinfrastruktur.



Ortsverband Aßling -
Emmering - Frauenneuharting

www.gruene-assling.de



Grafinger Maler feiern 40-jähriges Bestehen ausnahmsweise in Aßling



Da die Grafinger Stadthalle zur Zeit nicht zur Verfügung steht, zeigt der Club der Grafinger Malerinnen und Maler, ein Zusammenschluss von 22 MalerInnen aus dem Landkreis Ebersberg, seine neuesten Werke

am 5. und 6. November von 9-19 Uhr
im Aßlinger Pfarrzentrum, Mitterweg 11.

Die Vernissage ist am Freitag, 4. November, um 19 Uhr.

Auch für die kulinarische Stärkung wird gesorgt. Am Samstag und Sonntag werden Kaffee und Kuchen zugunsten des Aßlinger Orgelvereins verkauft. Der Eintritt ist frei.

Auf zahlreiche Besucher freuen sich die Grafinger Maler



Herbstferien-Reitcamp

31. Oktober bis 4. November
täglich von 9 bis 13 Uhr
Kosten: 250,- Euro

JETZT ANMELDEN!

Mitterweg 31 • 85617 Aßling
E-Mail: info@rvts.de
Mobil: 0172 / 86 70 000

für Kinder ab 8 Jahren



RVTS Zentrum Aßling



Baumpflege Burges

FLL-zertifizierter Baumkontrolleur

- Kontrolle, Gutachten
- Auslichtung / Einkürzung
- Kronensicherung
- schwierige Fällungen mit Seilklettertechnik
- Häckseln / Wurzelstockfräsen

Telefon > 08092 - 86 83 152 Mobil > 0170 - 280 39 96
info@baumpflege-burges.de



Marielle Steffen Fotografie
FOTOGRAFIN

Baby / Babybauch / Familien / Hochzeiten

"Besondere Momente verdienen besondere Bilder."

0174 3455452
www.marielle-fotografie.de
Grafing bei München

SIMON RIEDL KG
OMNIBUSBETRIEB



Mietwagen • Oldtimer-Fahrten • Fahrrad-Transport
In- und Auslands-Reisen • Vereins-, Betriebs- und Schulausflüge

Freitag, 25.11. Fahrt nach Halsbach zur Waldweihnacht
Abfahrt 16 Uhr in Aßling • Bus und Eintritt € 25,-

Wir suchen ab sofort

Busfahrer (m/w/d)

im Linienverkehr – keine geteilten Dienste in Fest- oder Teilzeitanstellung.
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Simon Riedl KG • Am Schwartlinggraben 4 • 85617 Aßling • Tel.: 08092 - 85 85 0
Fax: 08092 - 85 85 40 • www.riedl-bus.de • info@riedl-bus.de



Moderne Schamanin

Vera Kubeile

Als **Schamanin** betrachte ich den Menschen und das Leben ganzheitlich. Meine Behandlungen stimme ich individuell auf dich und dein Anliegen ab.

Das können sein:

- schamanische Wellness und Heilströmen für innere Kraft und Lebensfreude
- Selbstheilung aktivieren
- Blockaden und Muster erkennen und löschen
- negative Energien, Ängste, Traumata lösen
- Familien-/Ahnenthemen erkennen und vergeben
- Haus und Erde reinigen
- schamanische Trommelreisen führen

Ich freue mich auf deine Anfrage!

Vera Kubeile | Aßling | www.verakubeile.com
vera@verakubeile.com | 08092 - 868 44 14



FAIRSTER PREIS
HUK-COBURG

8 weitere Anbieter erhielten die Note Sehr Gut
Im Test: 28 Kfz-Versicherer in Deutschland

Ausgabe 11/2022

Super Leistung, kleiner Preis
Kfz-Versicherung jetzt wechseln!

Mit der günstigen Kfz-Versicherung fahren Sie immer gut.

Wir bieten Ihnen diese Vorteile:

- ✓ Niedrige Beiträge
- ✓ Top-Schadenservice
- ✓ Beratung in Ihrer Nähe
- ✓ Mit dem Telematik-Tarif* in der Kfz-Haftpflichtversicherung und Kasko bis zu 30 % sparen

Kündigungs-Stichtag ist der **30.11.**
Wir freuen uns auf Sie.

* Mehr Informationen erhalten Sie von Ihrem/r Berater/in und unter HUK.de/telematikplus

Vertrauensmann
Klaus Dieter Bauer
Tel. 08092 2509843
Mobil 0172 8477016
klausdieter.bauer@HUKvm.de
Rosenheimer Str. 1
85617 Aßling
HUK.de/vm/klausdieter.bauer

Termine nach Vereinbarung

 **HUK-COBURG**
Aus Tradition günstig

Agenda 21-Arbeitskreise laden ein

„Weil es um die Menschen geht“

Der Arbeitskreis Kultur möchte ein medizinisches Projekt in Afghanistan vorstellen.



Frau Dr. h.c. Ramona Schumacher aus Hohenthann wird dieses Hilfsprojekt mit interessanten Details vorstellen. 20 Jahre lang war sie die 2. Vorsitzende des Komitees zur Förderung medizinischer und humanitärer Hilfe in Afghanistan e.V.

Das Hospital Chak-e-Wardak liegt ca. 65 km südwestlich von Kabul in der Ortschaft Chak, Provinz Wardak, und besteht

seit über 30 Jahren. Es begann mit drei Krankenliegen hinter den Turbinenrädern eines Wasserkraftwerkes, welches in den 1930-er Jahren von der Firma Siemens erbaut wurde. Inzwischen hat es sich zu einem 60 Betten-Krankenhaus entwickelt. 2021 wurden dort knapp 60.000 Patienten behandelt. Der Verein war und ist immer vor Ort präsent.

Vortrag am 23. November um 20 Uhr im Ratszimmer Aßling (über Ristorante Il Girasole)

„Steht November uns ins Haus, fällt das Wandern auch mal aus!“

(Alte Ullmannsche Bauernregel)

Wandergruppe
Aßlinger Senioren



Der November gilt im Kirchenjahr als ein Monat des Gedenkens und der Besinnung. Auch wir wollen uns zurückbesinnen und erinnern an die Unternehmungen der vergangenen Monate. Dazu treffen wir uns am **Donnerstag, 17. November, ab 14.30 Uhr** im Gemeindesaal in Aßling. Bei Kaffee und Kuchen lassen wir unsere Wanderungen in Bildern Revue passieren. Auch Touren unserer „Radl-Truppe“ werden in Erinnerung gerufen. Gäste sind willkommen. Vielleicht bekommt der/die Eine oder der/die Andere Lust, sich unseren Unternehmungen anzuschließen. Apropos Kuchen: Im Falle, dass einige BäckerInnen sich bereit erklären würden, uns eine Torten- oder Kuchenspende zukommen lassen zu wollen, wären wir sehr dankbar und glücklich (wir würden sie in unser Nachtgebet aufnehmen).

Bitte Rücksprache mit Heinz Ullmann, Tel. 08092 8639897 oder 01515 9982883, Mail geht auch: ul-sen@t-online.de

Jeden Montag ab 15 Uhr:
Boule spielen am Spielplatz Mitterweg
Zuschauer sind herzlich willkommen!

Termine und AnsprechpartnerInnen der Agenda 21-Arbeitskreise

Arbeitskreis Kultur	Karen Schiöberg-Fey	08092 - 85 27 22
Arbeitskreis Energie	Wolfgang Kiesel	08092 - 39 66
AK Natur/Umwelt/Landwirtschaft	Andrea Brunner	0173 - 52 92 747
Arbeitskreis Senioren	Mittwoch, 2.11. - 18 Uhr Ratszimmer (Alter Wirt)	Gerd Wich 08092 - 46 96

[mj] steuerberatung

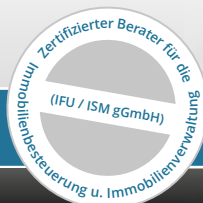
- Steuerberatung für Unternehmen und Privatpersonen
- Unternehmens- und Wirtschaftsberatung
- Erbschafts- und Schenkungsteuer

☒ Kostenloses Erstgespräch

☒ Transparentes Honorar

☒ Termine auch bei Ihnen vor Ort

Josef Mayr · Steuerberater · Buchenweg 2a · 83553 Frauenneuharting
Fon: +49(0) 8092 - 8548522 · info@mj-steuerberatung.com · www.mj-steuerberatung.com



NEUER PRÜFSTÜTZPUNKT



HU/AU fällig? Dann kommen Sie einfach vorbei!

Am Holzbichl 4 - 85617 Aßling
Tel.: 08092 8522004
Homepage: www.fahrzeugschaeden.de

Wir sind für Sie da:
Dienstag 13:00 - 16:30 Uhr
Freitag 08:00 - 12:00 Uhr



**KFZ-PRÜFSTÜTZPUNKT
AßLING**

MICHAEL SEWALD
und sein Team freuen sich auf Sie!

HU/AU an sämtlichen Fahrzeugen:

- Pkw
- Anhänger
- Motorräder
- Lkw-7,5t
- Wohnwagen inkl. Gas
- Wohnmobil inkl. Gas
- Traktoren
- Oldtimer

KFZ SCHWEIGER Meisterfachbetrieb



Reifenwechselsamstage:
29.10.2022 und 12.11.2022
von 8:00 – 13:00 Uhr



**Keinen Platz zu Hause?
Gerne lagern
wir Ihre Reifen ein!**

Am Holzbichl 4
85617 Aßling

Tel.: 08092/1000 · Fax 08092/33385
Mail: info@kfz-schweiger.de

Mo.: – Do.: 07:45 – 17:30
Fr.: 07:45 – 15:00

www.kfz-schweiger.de

Bürgermeister Hans Fent

Tel.: 08092/81 94-45 - Mobil: 0176/722 999 07

E-Mail: hans.fent@vg-assling.de

Bürgersprechstunde:

Bürgermeister Fent erreichen Sie **montags von 9 - 10 Uhr** und **donnerstags von 16 - 17 Uhr**.

Die Gedenkfeiern zum Volkstrauertag

für die gefallenen und vermissten Mitbürger und für
alle Opfer der beiden Weltkriege finden heuer

in Aßling am Samstag, 12. November, um 18.00 Uhr,
in Steinkirchen am Samstag, 12. November, um 19.30 Uhr
und
in Dorfen am Sonntag, 20. November, um 8.30 Uhr statt.

Hans Fent, erster Bürgermeister

Aus dem Gemeinderat

Bei Interesse: Die Original-Niederschriften der Sitzungsprotokolle können in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Aßling eingesehen werden.

Sitzung am 09.08.2022 – Auszug aus dem Sitzungsprotokoll

Antrag auf Baugenehmigung zur Aufstockung eines Einfamilienhauses mit Drehung des Firstes und Errichtung einer zweiten Wohneinheit auf Fl.Nr. 235/10 Gemarkung Aßling in Aßling, Bergweg

Beschluss: Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag unter dem Vorbehalt zu, dass die erforderlichen 5 PKW-Stellplätze rechnerisch und zeichnerisch nachgewiesen werden.

Antrag auf Baugenehmigung zur Zusammenlegung von zwei Wohneinheiten und Ausbau des Dachgeschosses auf Fl.Nr. 2269 Gemarkung Loitersdorf in Pausmühle

Der Antragsteller hat seinen Bauantrag zurückgenommen.

Antrag auf Baugenehmigung zum Einbau einer Dachgaube auf der Südseite auf der Fl.Nr. 524/11 Gemarkung Aßling in Aßling, Ahornweg

Beschluss: Der Gemeinderat stimmt dem Bauvorhaben mit der obengenannten Befreiung unter dem Vorbehalt zu, dass mit der Errichtung der Dachgaube kein weiteres Vollgeschoss entsteht. Die Abweichung vom Bebauungsplan hält der Gemeinderat städtebaulich für vertretbar und die Befreiung unter Würdigung nachbarlicher Belange mit den öffentlichen Belangen auch vereinbar. Des Weiteren wird darauf hingewiesen, dass die Lage der Gaube im Befreiungsantrag zu berichtigen ist.

Umbau Grund- und Mittelschule Aßling/Schwimmbad Aßling; Vergabe der Elektroarbeiten

Die beschränkte Ausschreibung wurde an 18 Firmen versendet, ein Angebot wurde abgegeben und gewertet. Das Angebot ergab nach Prüfung durch das Planungsbüro folgendes Ergebnis: Firma A 154.901,63 € brutto

Die restlichen angeschriebenen Firmen, gaben kein Angebot ab. Die Angebotssumme der Firma A liegt um ca. 19.000 € unter der Kostenberechnung. Somit errechnet sich eine Kostenunterschreitung in Höhe von ca. 11 %. Nach formaler, rechnerischer und technischer Prüfung wird die Vergabe an die Firma A empfohlen, da diese bereits aus anderen Projekten bekannt ist und eine fachgerechte Ausführung der Arbeiten erwarten lässt.

Beschluss: Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Elektroarbeiten an die Firma A, entsprechend des oben genannten Angebots in Höhe von 154.901,63 € brutto

PV-Festsetzungen in Bauleitplanung und Solarpflicht beim Neubau;

Unterstützung der Forderung der Gemeinde Zorneding

Mit E-Mail vom 08.07.2022 wurden alle Landkreisbürgermeister gebeten, folgende Forderung der Gemeinde Zorneding zu unterstützen:

*„Sehr geehrte Kolleginnen und Kollegen,
in der Gemeinde Zorneding wird wiederholt die Einführung einer Solarpflicht in Neubaugebieten diskutiert. Aufgrund der kontroversen Aussagen zur Rechtssicherheit bezüglich der Festsetzung im Bebauungsplan, haben wir bisher keinen entsprechenden Beschluss gefasst, obwohl der Gemeinderat inhaltlich dafür wäre. Wir haben einen Gemeinderatsbeschluss gefasst, den Ministerpräsidenten deshalb in einem offenen Brief aufzufordern, durch Anpassung der bayrischen Bauordnung Rechtssicherheit zu schaffen. Noch mehr würden wir aber begrüßen, wenn er unserer zweiten Forderung bzw. seiner eigenen Ankündigung nachkommt und eine allgemeine Solarpflicht für Neubauten in Bayern einführt. Dies würde uns auf kommunaler Ebene erheblichen Aufwand ersparen. Um die Schlagkraft des Briefs zu erhöhen, bitte ich Euch, sich unserem Brief anzuschließen.“*

Beschluss:

Der Gemeinderat lehnt die Forderung der Gemeinde Zorneding die „Solarpflicht in Bayern umsetzen und Kommunen darin unterstützen!“ ab und schließt sich dem offenen Brief nicht an.

Gemeindliche Abwasserentsorgung; Sanierung/Erneuerung Kanalnetz westlich Büchsenberg; Vergabe der Bauarbeiten

Es wurde eine nationale Öffentliche Ausschreibung über die Zentrale Beschaffungsstelle des Zweckverbandes Kommunale Dienste Oberland durchgeführt. Drei Angebote wurden abgegeben und gewertet. Die Angebote ergaben nach Prüfung durch das Planungsbüro folgende Rangfolge:

1. Firma A 3.647.141,57 €
2. Firma B 3.998.024,75 €
3. Firma C 5.278.145,60 €

Beschluss: Der Gemeinderat ermächtigt den Bürgermeister den Zuschlag an die Firma A zu erteilen, sofern ein eintragungsfreier Gewerbezentralregistrauszug vorliegt.

Gemeindliche Kindertageseinrichtungen; Freiwillige Auszahlung eines Beitragsersatzes

Aufgrund der Corona-Pandemie waren im Jahr 2021 die Kindertagesstätten von Januar bis Mai geschlossen. Es wurde lediglich eine Notbetreuung angeboten. Um die Eltern zu entlasten, wurden die Elternbeiträge für Kinder, die weniger als 5 Tage im Monat die Einrichtung besuchten, erstattet. Im Gegenzug erhielten alle Träger, die eine Förderung nach BayKiBiG erhalten, einen pauschalen Beitragsersatz vom Freistaat. Die Richtlinie zur Gewährung eines Ersatzes von Elternbeiträgen in der Kindertages-



Josef Ziller & Sohn GmbH Bauunternehmung

85617 Lorenzenberg, Eichhofener Straße 6
Telefon: 08092-1072, Mobil: 0172-814 66 12
E-Mail: ziller-bernhard@t-online.de

Ihr Fachbetrieb seit 1863 für:
Rohbau – Umbau – Ausbau – Planung

Erich Krappatsch Malermeister

- Gestalten
- Renovieren
- Erhalten

- Malerarbeiten
- Lackierarbeiten
- Dekorative Raumgestaltung
- Fassadengestaltung
- Beschriftung
- Vollwärmeschutz



Am Ölfeld 9
85567 Aßling
Tel 08092/ 4471
Fax 08092/ 860387
maler@krappatsch.net

 **hanslmayer**

Fenster & Türen

Pörsdorf 31, 85617 Aßling
Tel: 0 80 92 - 33 65 34
Mobil: 0172 - 89 30 329
info@hanslmayer-fenster.de
www.hanslmayer-fenster.de



Fenster-Schorsch

Elektroinstallation Franco Skulina - Meisterbetrieb -



Rotter Str. 18 Telefon: 08092 - 230 38 30
85617 Aßling Mobil: 0170 - 998 52 57
Email: info@elektro-skulina.de



Ausführung sämtlicher Elektroarbeiten
Zentralstaubsauger - Marmorplattenheizung - Antennen-, Sprech- und Alarmanlagen
elektr. Sicherheitsprüfung nach VDE

www.elektro-skulina.de

ZIMMEREI EINZINGER

GmbH Gegr. 1903

MIT HERZ, HAND & VERSTAND

Pörsdorf 40 · 85617 Aßling · 08092 - 4671
www.zimmerei-einzinger.de



Zimmererarbeiten
Holzbau aller Art
Holzhäuser
Innenausbau
Sanierung
Dachfenster
Ziegel- und
Betoneindeckung

DachKomplett 
klein öffnen Räume



WIESER



Schreinerwerkstätte seit 1862

Wir geben Ihren (T)Räumen Gestalt

seit über
150
Jahren

- | | |
|------------------------------|--|
| ■ Individueller Innenausbau | ■ Haustüren & Innentüren |
| ■ Möbel & Schränke aller Art | ■ Fenster in Holz, Holz-Alu & Kunststoff |
| ■ Küchen und Badmöbel | ■ Holzböden & Parkett |
| ■ Büroeinrichtungen | ■ Altbausanierung |

85617 Lorenzenberg / Aßling - Aiblinger Str. 12 - Telefon: 0 80 92 / 86 081 - 0
info@schreiner-in-lorenzenberg.de - **www.schreiner-in-lorenzenberg.de**



- ▶ betreuung aufgrund der Corona-Pandemie 2021 vom 26. März 2021 sieht zudem eine freiwillige Mitfinanzierung durch die Kommunen vor.

Beschluss: Der Gemeinderat stimmt der freiwilligen Mitfinanzierung des Beitragsersatzes zu.

Gemeindliche Finanzwirtschaft

Genehmigung überplanmäßige Ausgabe

Anschaffung TSF-W für Feuerwehr Niclasreuth

Im Produkt FFW Niclasreuth Brand- und Katastrophenschutzfahrzeuge wurde im Haushaltsjahr 2022 200.000 € als Ansatz geplant. Aus Gründen der wirtschaftlichen Entwicklung im Jahr 2022 werden, nach Angaben eines Planungsbüros, für das neue Feuerwehrfahrzeug TSF-W Mehrkosten von 30.000 € anfallen.

Beschluss:

Der Gemeinderat stimmt der überplanmäßigen Ausgabe in Höhe von 30.000 € für das Haushaltsjahr 2022 zu.

Neuaufnahme eines Investitionskredits

In der Haushaltssatzung zum 01.01.2022 wurde der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen auf 4.900.000 € festgesetzt und von der Aufsichtsbehörde am 17.01.2022 genehmigt. Aufgrund der getätigten Investitionen benötigt die Gemeinde Aßling einen Investitionskredit über 1.000.000 €. Es wurden Angebote von 3 Anbietern eingeholt.

Beschluss: Der Gemeinderat stimmt der Aufnahme eines Darlehens des günstigsten Anbieters zu.

Antrag Pfarrverband Aßling;

Abschaltung der nächtlichen Beleuchtung der Pfarrkirche

Auf das E-Mail des Pfarrverbands Aßling vom 26. Juli 2022 wird verwiesen. Darin schildert die Verwaltungsleiterin Theresia Eben, dass der Pfarrverband Aßling vom Erzbischöflichen Ordinariat München angehalten wurde, die Außenbeleuchtung von Gebäuden zu überprüfen. Grund sei das neue bayerische Artenschutzgesetz (Zweites Gesetz zugunsten der Artenvielfalt und Naturschönheit in Bayern) und die dadurch veranlassten Änderungen im Immissionsschutzgesetz. Diesbezüglich wurden die Regelungen für Beleuchtungen im Außenbereich, vor allem hinsichtlich der Beleuchtung von öffentlichen Gebäuden, verschärft. Darüber hinaus weist Theresia Eben darauf hin, dass die Bevölkerung aufgerufen wird, Energie zu sparen und aus diesem Grund mit der Abschaltung der Kirchenbeleuchtung von Seiten der Gemeinde ein Beitrag geleistet werden kann.

Beschluss: Der Gemeinderat stimmt dem Antrag des Pfarrverbands Aßling zu und schaltet zum 01.09.2022 die nächtliche Beleuchtung der Pfarrkirche ab.

Brenner Nordzulauf – Auswahltrasse im Planungsraum Grafing-Großkarolinenfeld; Antrag mehrerer Gemeinderatsmitglieder

Am 01.08.2022 ist per E-Mail der nachfolgende Antrag einzelner Gemeinderatsmitglieder eingegangen:

„Die Auswahltrasse Limone hat vor Ort überwiegend negative Auswirkungen und erfüllt die Anforderungen nicht!“

Im Juni 2021, noch vor der Veröffentlichung der Trassenvorschläge der DB, beschlossen der Aßlinger Gemeinderat wie auch die Nachbargemeinden einstimmig gleichlautende Standpunkte zur Streckenplanung mit dem Titel:

Für einen leistungsfähigen Nahverkehr, optimalen Lärmschutz,

geringen Flächenverbrauch und eine landschaftsverträgliche Umsetzung!

Wir hatten darin unsere Erwartungen an die Planung der Brennerzulaufstrecke im Planungsraum Grafing-Großkarolinenfeld formuliert und vertrauten darauf, dass diese Berücksichtigung finden.

Wesentliche Anforderungen waren:

Der Bahnhof Aßling und die gesamte Region müssen mit dem Neubau durch besseren Nahverkehr gestärkt werden. Dafür ist ein schlüssiges Gesamtkonzept für die Region östlich von München nötig. Der Lärmschutz an der Bestandsstrecke muss schnellstmöglich nach Maßstab einer Neubaustrecke verbessert werden. Um den Eingriff in die Landschaft sowie den Flächenverbrauch so gering wie möglich zu halten, ist eine neue oberirdische Trasse unter allen Umständen zu vermeiden. Die Planungsvorgaben müssen geändert werden, damit der Neubau auch an der Bestandsstrecke liegen kann. Seinerzeit war auch eine Forderung, dass die Trasse weitgehend im Tunnel verlaufen soll. Dies hat sich mittlerweile aus unterschiedlichen Gründen als unrealistisch und nicht realisierbar erwiesen. Zwar wurden die Planungsvorgaben verändert und eine Neubaustrecke an der Bestandsstrecke ins Auswahlverfahren mit aufgenommen, jedoch wurden mit der Auswahltrasse Limone unsere Erwartungen enttäuscht und die Anforderungen nicht erfüllt.

Die Trasse Limone wird deshalb abgelehnt:

Die zusätzliche oberirdische, landschaftszerschneidende Trasse verursacht unnötigen Flächenverbrauch und eine Vielzahl von neuen Betroffenheiten. Sie zerstört wertvolle, landwirtschaftliche Nutzflächen und gefährdet die Existenz von landwirtschaftlichen Betrieben. Enorme Eingriffe in die Landschaft durch Einschnitte und Dämme sowie die neue weiträumige Lärmbelastung haben große Auswirkung auf Mensch und Natur und schädigen ein Naherholungsgebiet. Sie zerstört viele der Orts- und Wegeverbindungen im Gemeindegebiet und führt zur „Inselbildung“ einzelner Ortschaften. Durch die geplante Fertigstellung der Trasse erst 2040 kommt es auf der Bestandsstrecke durch die steigende Auslastung der Trassenkapazität zunehmend zu Problemen für den Nahverkehr. Durch die Trasse Limone werden viele Ortsteile neu mit Bahnlärm belastet, ohne dass die Anwohner an der Bestandsstrecke in Aßling durch besseren Lärmschutz entlastet werden, insbesondere auch weil der Trassenabschnitt als letzter fertig gestellt wird. Trotz mehrfacher Aufforderung im Rahmen des Dialogforums wurde der Kriterienkatalog an die veränderte Prüfanforderung durch die Möglichkeit des Trassenzubaus an der Bestandsstrecke nicht angepasst. Dadurch war ein objektiver Trassenvergleich nicht möglich. Eine neue, oberirdische, landschaftszerschneidende Trasse mit hohem Flächenverbrauch von wertvoller Fläche wird vor Ort keine Zustimmung finden und den Streckenausbau verzögern. Wir befürworten die schnelle Verkehrsverlagerung von der Straße auf die Schiene. Dazu ist ein schlüssiges Gesamtkonzept für den Nah-, Fern- und Güterverkehr mit dem weiteren Ausbau des Nahverkehrs und schnellen Verbesserungen beim Lärmschutz an der Bestandsstrecke nötig. Durch eine vernünftige und optimierte Planung muss die Beeinträchtigung der Menschen, der Landschaft sowie der Natur möglichst geringgehalten werden.

Konkret muss beim Zubau von neuen Gleisen an die Bestandsstrecke beachtet werden:

- ▶ Die Anwohner an der Bestandsstrecke müssen bestmöglich vor Bahnlärm geschützt werden, dies sowohl in der Bauphase als auch später im Betrieb.
- Der Aßlinger Bahnhof muss durch moderne und barrierefreie Bahnsteige sowie mehr ÖPNV-Verbindungen aufgewertet werden.
- ▶ Der Trassenverlauf muss optimiert werden, um Betroffenheiten

zu reduzieren u. a. durch die Vermeidung einer „Insellage“ von Gebäuden.

► Das Streckenpotential für landschaftsverträgliche Lösungen u. a. durch den Wegfall von Überwerfungsbauwerken muss genutzt werden.

► Die Kapazität der Strecke muss schnell in kurzer Bauzeit erhöht werden, um Einschränkungen im Nahverkehr zu verhindern.

Wir fordern neben der Neubewertung der Trassen die Aufnahme einer optimierten bestandsnahen Ausbautrasse wie oben beschrieben in das Raumordnungsverfahren.

Abßling, 01.08.2022

Unterzeichner: Bartl Rainer, Brilmayer Sebastian, Eibl Konrad, Heilmann Angy, Künzel Marianne, Ostermaier Anton, Riesch Veronika, Spielberger Anton, Sporer-Fischbacher Ernst, Spözl Markus, Weillböck Georg, Wieser Johann, Wollenweber Dora

Am 07.08.2022 ist per Mail folgende Stellungnahme der Bürgerinitiative „Schützt Abßling und das Atteltal“ eingetroffen.

„Sehr geehrte Gemeinderätinnen und Gemeinderäte, dieses Schreiben ist eine Stellungnahme der Bürgerinitiative ‚Schützt Abßling und das Atteltal‘ zu dem Antrag, der in der nächsten Gemeinderatssitzung verabschiedet werden soll und von Ihnen unterzeichnet wurde. In diesem Antrag lehnen Sie nicht nur die Auswahltrasse Limone ab, sondern sprechen sich für den ‚Zubau von neuen Gleisen an die Bestandsstrecke‘ aus. Als Bürgerinitiative war und ist unsere Kernforderung, dass das dicht besiedelte Nadelöhr am Abßlinger Bahnhof sowie das Landschaftsschutzgebiet und das FFH Attelleiten umgangen werden müssen. Trasse Limone erfüllt diese Forderungen. In Bezug auf unsere weitere Forderung nach größtmöglichen Tunnelanteilen könnte sie noch optimiert werden. Der Bestandsausbau bzw. Trasse Türkis führt dagegen ohne jeden Tunnelanteil mit einem kilometerlangen Damm- und Brückenbauwerk längs durch das Landschaftsschutzgebiet und das FFH. Sie erfordert eine 11 m hohe Stützmauer aus Beton mitten in Abßling und sogar den Abriss eines Wohnhauses an der Strecke und bedeutet eine massive Lärmbelastung für tausende Menschen aufgrund der besonderen Tallage. Nicht umsonst ist sie beim Kriterium ‚Mensch – Gesundheit und Wohlbefinden‘ durchgefallen. Unseren Forderungen haben sich – wie Sie wissen – binnen weniger Tage 650 Menschen aus Abßling und den umliegenden Orten mit ihrer Unterschrift angeschlossen.“

Dass nicht nur der Abßlinger Gemeinderat, sondern auch ranghöhere Politikerinnen und Politiker aus dem Landkreis diese Tatsache unterschlagen, ist ein Ausdruck unverständlicher Ignoranz gegenüber den Anliegen der Abßlinger Bevölkerung. Von Ihnen als gewählten Vertreterinnen und Vertretern aller Abßlinger kann man erwarten, dass Sie die Interessen aller Menschen in Abßling berücksichtigen. Stattdessen versuchen Sie den Eindruck zu erwecken, dass Sie die Trasse Limone im Namen der gesamten Bevölkerung ablehnen. Zu diesem Zweck stellen Sie die pauschale Behauptung auf, die Trasse Limone ‚wird vor Ort keine Zustimmung finden‘ – was auch immer ‚vor Ort‘ heißen mag. Derartiges Vorgehen sehen wir als kontraproduktiv. Statt sich für eine Optimierung der ausgewählten Trasse Limone einzusetzen, verlangen Sie eine Trassenneubewertung und die Änderung der Auswahlkriterien, weil Ihre Wunschtrasse den Anforderungen dieser Kriterien nicht genügt. Damit verzögern Sie das Verfahren, verunsichern die Menschen und spalten die Gemeinde. Wir werden unter keinen Umständen akzeptieren, dass es eine politische Trassenauswahl durch nachträgliche Anpassungen des mit der Region vor Planungsbeginn abgestimmten Kriterienkatalogs geben soll.

Mit freundlichen Grüßen Abßling, 07.08.2022 Die Bürgerinitiative ‚Schützt Abßling und das Atteltal‘

BN Immobilien e.K. Vaterstetten

Elisabeth Bechler-Neugart

Ihre Partnerin für Immobilien-Verkauf und -Vermietung seit 1994



erfrischend anders

- Passende Käufer
- Marktgerechte Preise
- Zufriedene Kunden
- Vollservice vom Auftrag bis zum Notartermin

→ **Gutschein für Marktpreiseinschätzung**

→ **Vermietung durch Profi gefällig?**

Ich freue mich auf Ihren Anruf!

Elisabeth Bechler-Neugart

Telefon: 08106-24 87 90 • Mobil: 0171-586 32 63

E-Mail: bn@bnimmo.de • Web: www.bnimmo.de

hdg-bavaria.com



■ Scheitholzessel

von 15 bis 60 kW

■ Hackschnitzelkessel

von 25 bis 800 kW

■ Pelletkessel

von 10 bis 800 kW

■ Kombikessel

für Scheitholz / Öl oder für Scheitholz / Pellet

■ Wärme + Strom aus Holz

Energiekonzepte mit Holzvergasung



Ihr kompetenter HDG PARTNER



Martin Hofmüller GmbH

Meisterbetrieb für
Heizung
Sanitär
Wärmepumpen
Solaranlagen

Service & Beratung

Obstätt 11 • 85617 Assling • Telefon 0 80 92/95 19

► **Beschluss:** Der Gemeinderat stimmt dem Antrag zu, die DB Netz AG aufzufordern, die Trassen neu zu bewerten und gleichzeitig die Aufnahme einer optimierten bestandsnahen Ausbaustrasse wie im Antrag beschrieben in das Raumordnungsverfahren aufzunehmen. Gleichzeitig nimmt er die Stellungnahme der Bürgerinitiative „Schützt Aßling und das Atteltal“ zur Kenntnis.

Informationen

- Erhöhung **Monats-Abschläge** Strom ab 31.08.2022: Die EBER-WERK GmbH & Co KG teilt mit Schreiben vom 28.07.2022 mit, dass die Monats-Abschläge Strom ab 31.08.2022 erhöht werden.
- Der Eingang beim **Friedhof Aßling** ist bis auf Weiteres aus Sicherheitsgründen gesperrt. Wegen eines Sturms wurde das Dach beschädigt und muss teilweise erneuert werden.

Sitzung am 06.09.2022 – Auszug aus dem Sitzungsprotokoll

Gemeindliche Wasserversorgung; Wasserherstellungsbeiträge und -gebühren; Bestätigung der Beitrags- und Gebührenkalkulation 2022-2024

Anfang 2022 wurde Herr Reinhard Brilmayer, Kommunale Dienste Ebersberg, auf Grundlage des Angebotes vom 30.12.2021 der Auftrag zur Erstellung einer Beitrags- und Gebührenkalkulation für die gemeindliche Wasserversorgungseinrichtung erteilt. Die Kalkulation wurde inzwischen erstellt und mit der Verwaltung abgestimmt. Herr Brilmayer stellte die Kalkulation vom 03.07.2022 in der Sitzung vor und erläuterte die Systematik dieser Berechnungen. Als Ergebnis errechnen sich die Beitragssätze von 0,96 € je Quadratmeter Grundstücksfläche (bisher 1,01 €) und von 3,53 € je Quadratmeter Geschossfläche (bisher 3,76 €). Bei der Gebühr errechnet sich ein Betrag von 1,25 € je Kubikmeter bezogenem Wasser (bisher 1,25 €).

Beschluss: Die Beitrags- und Gebührenkalkulation für die Jahre 2022-2024 wird in ihrer Form und mit ihren Berechnungen vom 03.07.2022 vom Gemeinderat anerkannt.

Gemeindliche Abwasserentsorgung; Abwasserherstellungsbeiträge und -gebühren; Bestätigung der Beitrags- und Gebührenkalkulation 2022-2024

Anfang 2022 wurde Herr Reinhard Brilmayer, Kommunale Dienste Ebersberg, auf Grundlage des Angebotes vom 30.12.2021 der Auftrag zur Erstellung einer Beitrags- und Gebührenkalkulation für die gemeindliche Entwässerungseinrichtung erteilt. Die Kalkulation wurde inzwischen erstellt und mit der Verwaltung abgestimmt. Herr Brilmayer stellte die Kalkulation vom 03.07.2022 in der Sitzung vor und erläuterte die Systematik dieser Berechnungen. Die Fragen von Seiten des Gemeinderates wurden beantwortet. Als Ergebnis errechnen sich ein Beitragssatz von 3,14 € je Quadratmeter Grundstücksfläche (bisher 1,63 €) und von 27,45 € je Quadratmeter Geschossfläche (bisher 23 €). Die neue Gebühr für Mischwassereinleiter beträgt wie bisher 2,80 € je Kubikmeter und für Schmutzwassereinleiter (ebenfalls wie bisher) 2,52 € je Kubikmeter eingeleiteten Abwassers.

Beschluss: Die Beitrags- und Gebührenkalkulation für die Jahre 2022-2024 wird in ihrer Form und mit ihren Berechnungen vom 03.07.2022 vom Gemeinderat anerkannt.

Antrag auf Baugenehmigung zur Errichtung einer Lagerfläche für Baustoffe und Baurüstgeräte auf Fl.Nr. 1871/8 Gemarkung Loitersdorf in Aßling, Am Ölfeld

Beschluss: Der Gemeinderat stimmt der nachträglichen Erteilung der Baugenehmigung mit der Maßgabe zu, dass eine Geländeauffüllung bis zum ursprünglichen Niveau bzw. im festgesetzten Rahmen des Bebauungsplanes erfolgt. Die schadstofffreie Beschaffenheit des Untergrundes in Bezug auf die jahrlange Nutzung wird vorausgesetzt. Die Eingrünungsbreiten von 5 m bzw. 3 m entsprechend dem Bebauungsplan sind einzuhalten.

Antrag auf Baugenehmigung zum Ausbau der landwirtschaftlichen Lagerräume für eine Wohnung auf Fl.Nr. 690 Gemarkung Aßling in Aßling, Mitterweg

Beschluss: Der Gemeinderat stimmt dem Bauvorhaben unter dem Vorbehalt zu, dass vor Erteilung der Baugenehmigung die Dienstbarkeiten für die Wasserversorgung sowie für die Schmutzwasserentsorgung vorliegen.

Antrag auf Baugenehmigung zum Anbau zur Wohnraumerweiterung auf Fl.Nr. 497 Gemarkung Aßling in Aßling, Am Hang

Beschluss: Der Gemeinderat stimmt dem Bauvorhaben mit der oben genannten Befreiung zu.

Antrag auf Baugenehmigung zur Nutzungsänderung einer Garage und Nebenräumen im EG zu Aufenthalts- und Lagerräumen für die Apothekennutzung und Errichtung einer Garage auf Fl.Nr. 2/2 Gemarkung Aßling in Aßling, Kirchplatz

Beschluss: Der Gemeinderat stimmt dem Bauvorhaben unter dem Vorbehalt zu, dass vor Erteilung der Baugenehmigung die Erklärung zur Regenwasserbeseitigung die Versickerung auf dem Grundstück bestätigt. Um Beteiligung der Unteren Denkmalschutzbehörde wird gebeten.

Antrag auf Baugenehmigung zum Neubau eines Laufstalles zur Steigerung des Tierwohls auf den Fl.Nrn. 2445, 2531 und 2530/2 Gemarkung Aßling in Thaldorf

Beschluss: Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag unter den Vorbehalten zu, dass die Privilegierung bestätigt wird und die Erklärung zur Niederschlagswasserbeseitigung die Versickerung des Regenwassers auf dem Grundstück bestätigt.

Antrag auf Baugenehmigung zum Abbruch von Gewächshäusern und Neubau eines Dreispanners mit Garagen auf Fl.Nr. 544 Gemarkung Aßling in Aßling, Rosenheimer Straße

Beschluss: Der Gemeinderat stimmt dem Bauvorhaben unter dem Vorbehalt zu, dass vor Erteilung der Baugenehmigung die Sondervereinbarungen für die Wasserversorgung und Schmutzwasserentsorgung vorliegen. Die benötigten Stellplätze sind auch rechnerisch entsprechend der aktuell gültigen Stellplatzsatzung nachzuweisen.

Antrag auf Baugenehmigung zum Abbruch von Gewächshäusern und Neubau eines Dreifamilienhauses mit Garagen auf Fl.Nr. 544 Gemarkung Aßling in Aßling, Rosenheimer Straße

Beschluss: Der Gemeinderat stimmt dem Bauvorhaben unter dem Vorbehalt zu, dass vor Erteilung der Baugenehmigung die Sondervereinbarungen für die Wasserversorgung und Schmutzwasserentsorgung vorliegen.

Denkmalschutzgesetz; Antrag auf Erlaubnis nach dem Denkmalschutzgesetz zur Errichtung einer Photovoltaikanlage

auf Fl.Nr. 2/2 Gemarkung Aßling in Aßling, Kirchplatz
Beschluss: Dem Antrag wird zugestimmt.

Vollzug des Bayerischen Straßen- und Wegegesetzes (Bay-StrWG); Einziehung des beschränkt-öffentlichen Weges Nr. 8 „Weg von Steinkirchen über Pürzelberg nach Längholz“ gem. Art. 8 Abs. 1 Satz 1 BayStrWG

Beschluss: Der beschränkt-öffentliche Weg Nr. 8 „Weg von Steinkirchen über Pürzelberg nach Längholz“ wird nicht ganz, sondern lediglich auf einer Länge von 629 m, beginnend von der Grundstücksgrenze zwischen den Fl.Nrn. 2458 und 2459 Gemarkung Aßling bis zu seinem Endpunkt bei der Einmündung in die Gemeindeverbindungsstraße Nr. 12 eingezogen. Das Einziehungsverfahren ist von der Verwaltung durchzuführen. Sofern während der dreimonatigen öffentlichen Bekanntmachung über die beabsichtigte Einziehung keine Einwendungen erhoben werden, ist die entsprechende Einziehungsverfügung zu erlassen.

Gemeindliche Finanzwirtschaft

Genehmigung überplanmäßige Ausgabe

Im Produkt Wasserversorgung wurden im Haushaltsjahr 2022 35.000 € als Ansatz geplant. Ab August 2022 erhöhte der Stromanbieter EBERwerk GmbH & Co. KG die Abschläge bis Jahresende um 80 %. Es ist jedoch davon auszugehen, dass diese Erhöhung nicht ausreicht und es zu einer Nachzahlung kommen wird. **Beschluss:** Der Gemeinderat stimmt der überplanmäßigen Ausgabe in Höhe von 30.000 € mit Gegendeckung auf dem Produkt Steuern, allgemeine Zuweisungen Konto Schlüsselzuweisungen vom Land für das Haushaltsjahr 2022 zu.

Sitzung am 13.09.2022 – Auszug aus dem Sitzungsprotokoll

Vollzug der Straßenverkehrsordnung (StVO); Durchfahrtsbeschränkung Lorenzenberg, Eichhofener Straße

In der Sitzung vom 06.09.2022 wurde unter Informationen der Punkt Tonnagebeschränkung 3,5 t in der Eichhofener Straße, Lorenzenberg erläutert. Die Beschilderung wurde in direkter Absprache mit der Polizeiinspektion Ebersberg durchgeführt. Alle Sachverhalte hierzu sind dem Gemeinderat bekannt. Die Verwaltung las das Antwortschreiben des Landrats Robert Niergesäß an die Anwohner, das Schreiben der Polizeiinspektion Ebersberg, die Zusammenfassung des aktuellen Sachverhalts der Verwaltung sowie die Beschlussvorlage vor. Außerdem wurde der Unterschied zwischen den Verkehrszeichen Z 262 und Z 253 erklärt. Anschließend gab der Anwohner Tom Richter eine schriftliche Stellungnahme ab, die der Verwaltung vorliegt. Inhalt des Schreibens ist u. a. der aktuelle Sachstand aus Anwohnersicht. Der Bürgermeister und der Gemeinderat waren mit der Wortmeldung von Tom Richter einverstanden und gaben ihm Rederecht. Nach anschließender Diskussion und Wortmeldungen von Gemeinderatsmitgliedern und Zuhörern erläuterte Wolfgang Hunger von der technischen Bauverwaltung zum Thema „Verkehrsberuhigung“, dass sich sogenannte „Schwellen“ aus Erfahrung an anderen Standorten nicht bewährt hätten. Darüber hinaus scheiden Fahrbahnverengungen aufgrund der geringen Fahrbahnbreite von 4 m aus.

Beschluss: Der Gemeinderat beschließt die Tonnagebeschränkung 3,5t mit dem Zusatzschild „Anlieger frei“ beizubehalten und zusätzlich das Schild „Land- und forstwirtschaftlicher Verkehr frei“ anzubringen. ■

BÜCHERLADEN

lesen schreiben basteln schenken



Heiß geliebte
Vor-Weihnachtszeit

*** Jetzt heißt es in **Ruhe stöbern** und **Geschenke** aussuchen (wir finden auch für „harte Nüsse“ das Richtige). ***

Blättern Sie in **Platzerlrezepten** oder **Weihnachtsgeschichten**, wählen Sie aus vielen Ideen für Ihren **Adventskalender** und lassen Sie sich von unseren **Bastel-Ideen** inspirieren. ***

Die aktuellen **Workshop-Termine** finden Sie auf unserer **Website** www.buecherladen-assling.de unter „**Veranstaltungen**“.



Bestellungen

gerne telefonisch,
per Mail oder
per WhatsApp
unter 0178-1102968



BÜCHERLADEN AßLING



Bahnhofstraße 25 • 85617 Aßling
Tel: 08092 - 852722 oder
Signal/WhatsApp: 0178-1102968
E-Mail: ladenassling@gmail.de

Öffnungszeiten:



Montag - Freitag 9 - 13 Uhr und 15 - 18 Uhr,
Samstag von 9 - 13 Uhr

Regional einkaufen rund um die Uhr:

www.buecherladen-assling.de

1 Mio. Bücher portofrei am nächsten Tag bei uns im Abholfach!

Krieger- und Soldatenverein Loitersdorf

Im Anschluss an die Gedenkfeier zum Volkstrauertag in Dorfen am **Sonntag, 20. November**, um 8.30 Uhr gibt's wieder Weißwürste im Dorfgemeinschaftshaus mit **Versammlung**.

Die Bauarbeiten am Feuerwehrhaus in Lorenzenberg haben begonnen

Aufgrund wachsender Aufgaben und steigender Mitgliederzahlen benötigt die **Freiwillige Feuerwehr Loitersdorf** einen neuen Mannschaftstransportwagen. Da dieser im bisherigen Feuerwehrhaus keinen Platz findet, ist ein

Erweiterungsbau notwendig. Mit vereinten Kräften packen die Feuerwehrmänner und -frauen mit an, das bisherige Feuerwehrhaus in Lorenzenberg entsprechend zu erweitern. Der Neubau ist groß genug geplant,

dass auch ein Großfahrzeug darin Platz finden würde. Mit der Fertigstellung wird Mitte 2023 gerechnet. Das neue Fahrzeug soll Ende 2023 kommen. Der neue Mannschaftstransportwagen hat dann den Vorteil, dass KameradInnen mit Pkw-Führerschein und einer Zusatzausbildung das Fahrzeug im Einsatzfall fahren dürfen. Somit können kleinere Einsätze mit dem neuen Fahrzeug erledigt werden.

Wir würden uns über Material- oder Geldspenden für unseren Neubau sehr freuen! Auch Helfer und/oder Verpflegung für unsere Arbeiter sind herzlich willkommen. Wenn Du auch Teil der Feuerwehrgemeinschaft werden möchtest, dann melde Dich einfach bei unserem ersten Kommandanten, Andreas Oeggel, unter **Tel: 01512 - 34 63 699** oder gerne per Mail: info@feuerwehr-loitersdorf.de; www.feuerwehr-loitersdorf.de; auf Facebook: /Feuerwehr-Loitersdorf; Instagram: /feuerwehr_loitersdorf)



Arbeitskreis Ecuador sucht HelferInnen

Seit 1983 unterstützt unser Arbeitskreis Hilfsprojekte in Ecuador. Es ist das Partnerland unserer Diözese München-Freising. Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir interessierte Menschen. Die überwiegende Einnahmequelle zur Finanzierung der Ecuadorhilfe ist unser jährliches Adventkranzbinden (im Hof der Familie Spötzl, Obereichhofen am 16. November ab 9 Uhr). Außerdem sind wir dankbar für Materialspenden, z.B. Zweige aus Wald und Gärten.



lie Spötzl, Obereichhofen am 16. November ab 9 Uhr). Außerdem sind wir dankbar für Materialspenden, z.B. Zweige aus Wald und Gärten.

Kontaktpersonen: **Elli Buchner, Dorfen, Tel. 08065/457**
Maria Günthner-Biller, Pfadendorf, Tel. 08092/9886
Ingrid Steuger, Lorenzenberg, Tel. 08092/6113



Wer holt den Apfel?



Fünf Finger stehen hier und fragen: „Wer kann wohl den Apfel tragen?“ Der 1. Finger kann es nicht, der 2. sagt „zu viel Gewicht!“ Der 3. sagt „kann ihn auch nicht heben“, der 4. schafft das nie im Leben! Der 5. Finger aber spricht: „Ganz allein? – so geht das nicht!“ Gemeinsam heben kurz darauf – fünf Finger diesen Apfel auf.



Auch in diesem Jahr waren die Kinder vom AWO Kinderhaus Aßling wieder fleißig Äpfel sammeln. An einem Vormittag bei schönem Herbstwetter machten sie sich mit ihren Erzieherinnen auf den Weg zu den

Apfelbäumen am Stocksützenplatz. Es wurde geklettert, geschüttelt, gepflückt und gesammelt bis neun Obstkisten voll waren und vom Elternbeirat abgeholt wurden. Nicht nur die Kinder vom AWO Kinderhaus Aßling waren fleißig, sondern auch einige Mütter haben am Nachmittag noch gesammelt.



Quirin I. Kaiser * Dorfstraße 17a * 85617 Niclasreuth
Tel.: +49 (0) 8065 / 292 * info@ziach-kaiser.de
www.ziach-kaiser.de

Von ehemaligen Eltern des Kinderhauses haben wir schon gesammelte Äpfel gespendet bekommen. Vielen Dank! Anschließend wurden die gesammelten Äpfel nach Tunttenhausen zum Mosthäusle gebracht. Leider durften in diesem Jahr die Kinder nicht mit dabei sein. Wir hoffen, dass die Kinder im nächsten Jahr das Apfelsaft pressen wieder „live“ miterleben dürfen. Es kamen insgesamt 373 Liter Apfelsaft raus.

Im Vorfeld gab es im Haus verschiedene Aktivitäten zum Thema „Apfel“. Es wurden Lieder gesungen, Fingerspiele gemacht, Apfelkuchen gebacken und es entstanden Bilder mit Apfeldruck. Die Krippenkinder haben Apfelmus gekocht und an alle zum Probieren verteilt. Es war sehr lecker und hat allen geschmeckt!

Laurentius Chor



Du singst gerne? Dann, auf geht's!

Der Laurentius-Chor Lorenzenberg sucht begeisterte Sänger und Sängerinnen. Wer hat Lust am **Montagabend** von 20.15 - ca. 21.15 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Lorenzenberg mit uns zu singen? Wir sind ein gemischter Chor von **Jung bis Alt** mit ca. 25 Sänger/innen.

😊 **Von „Oh Happy Day“ bis „Kimmt schön hoamli die Nacht“**

Unsere Bandbreite reicht von bayerischen Liedern über Gospel, Kirchenliteratur bis zu neuen und alten Hits – alles was Singfreude macht.

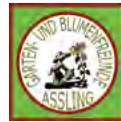
😊 **Weil es Freude macht**

Notenkenntnisse sind NICHT erforderlich und in den Ferien sind keine Chorproben. Wir singen, weil es Spaß macht – kein Auftrittsstress!

😊 Lust bekommen? Dann melde Dich einfach bei uns:

Petra Holeczek, Tel. 08092 / 31880 oder

Stefan Gaar, Tel. 08092 / 2320082 Wir freuen uns auf Dich!



Das Gartenjahr neigt sich seinem Ende entgegen

In der Herbstversammlung des Gartenbauvereins zeigte Referentin Magdalena Kühn, wie einfach es ist, fast jedes Gemüse zu fermentieren. Es können bereits sehr kleine Mengen fermentiert werden (1 Marmeladenglas). Auch geschmacklich überzeugten ihre mitgebrachten, mit Ingwer fermentierten gelben Rüben. Für Anfänger oder Interessierte empfahl sie das Buch „milchsauer eingelegt“ aus dem ökobuch Verlag.



Daneben wurden 15 Mitglieder für ihre 25-jährige Vereinsmitgliedschaft geehrt (li.). Im September besuchte der Verein den Garten

von Petra Steiner in Feldkirchen-Westerham (oben). Ein sehr großer Garten, der einen zum Staunen brachte. Mit viel Liebe zum Detail wurde hier ein grünes Paradies mit abwechslungsreicher Bepflanzung und zahlreichen Deko-Elementen geschaffen.

*Wenn's draußen
stürmt und regnet,
kimmt a guade
Suppn grad recht.*

**Von Montag bis Freitag bieten wir
ab 11 Uhr ein günstiges Mittagessen
zum Mitnehmen an!**

Fam. Hilscher · Kirchplatz 9 · 85617 Aßling
Telefon: 08092 - 6789 · Fax: 08092 - 32 996
E-Mail: info@partyservice-hilscher.de

www.partyservice-hilscher.de

Partyservice · Metzgerei · Gasthof

Hilscher
Partyservice

Ihr Fest in guten Händen.
Partyservice mit Erfahrung!





St. Martin

Wir laden Euch alle herzlich ein zum Laternenumzug am Freitag, 11. November. Gemeinsam sind wir stark!

16.30 Uhr: Beginn in der Kirche St. Georg
Lesung der Martinsgeschichte

17.15 Uhr: Laternenumzug durch Aßling
mit St. Martin auf dem Pferd

Im Anschluss gemütliches Beisammensein am Anger
mit Punsch, Glühwein, Gebäck und mehr

19.00 Uhr: Ende der Veranstaltung

Eltern haften für ihre Kinder – Aufsichtspflicht liegt bei den Eltern.
Helle Kleidung!

Familienfreundliche Preise. Spenden und evtl. Gewinn – nach Abzug
der Unkosten – gehen als Spende an den First Responder für ein
neues Fahrzeug.

Eine gemeinsame Initiative von: Gemeinde Aßling, Haus für Kinder
St. Georg, AWO-Kinderhaus, Mittagsbetreuung, Ministranten der
kath. Kirchengemeinde St. Georg, Gemeindebücherei, Bäckerei Mayr,
Förderverein für Kinder, Jugendliche und Familien, Freiwillige
Feuerwehr, Eichhofner Dorfmusik, Kinderchor Aßling, Bücher-
laden Aßling und REWE

Förderverein



Laterne basteln für St. Martin



Habt Ihr Lust eine Laterne zu basteln?
Am **9. November** im Aßlinger Ratszimmer
bieten wir zwei Termine an:
Von **14 - 16 Uhr** und von **16 - 18 Uhr** ★
Je Laterne 5 €. Anmeldung und Modell-Aus-
wahl unter: www.unser-ferienprogramm.de/foerderverein-kjf-assling
Kinder unter 6 Jahren nur in Begleitung.



Lebkuchenwerkstatt



In diesem Jahr findet endlich wieder unsere beliebte Lebkuchenwerkstatt auf dem Weihnachtsmarkt statt. Wir freuen uns, Euch alle in den neuen Räumlichkeiten im Pfarrzentrum Aßling begrüßen zu dürfen. Leckere Lebkuchen warten darauf, verziert, dekoriert und dann natürlich vernascht zu werden!
Wo: **Pfarrzentrum Aßling**, Mitterweg 11
Wann: **26. November von 14.30 - 17.30 Uhr**

Vormerken: 9.12. Nikolausparty



Im Aßlinger **Gemeindesaal** steigt am **Freitag, 9. Dezember**, von **19 - 22 Uhr** eine Nikolausparty für Jugendliche im Alter von 12-17 Jahren mit DJ Silk.



Weihnachtsmarkt in Aßling

Die Gemeinde Aßling lädt alle herzlich ein zum dies-jährigen Weihnachtsmarkt am **Samstag, 26.11., ab 15 Uhr** am neuen Standort: **am Mitterweg** zwischen Spielplatz und Friedhof. Die **Eichhofner Dorfmusik** wird den Markt stim-mungsvoll eröffnen, der Kinder- und der Jugend-chor treten auf und im Pfarrzentrum möchte die Musikschule mit

Gesang auf den Advent einstimmen. Die **Lebku-chen-Werkstatt** beginnt bereits um 14.30 Uhr im Pfarrzentrum. Außer den beliebten **Pferde-Kutschfahrten** wird auch der **Dampfbahnclub** seine Pforten öffnen und die Züge zum Mitfah-ren bereitstellen. **Kunsthandwerk** und **Christbäume** fürs Fest werden angeboten und fürs leibliche Wohl wird es wieder viel Süßes und auch deftige Schmankerln geben.



Heuer wieder Glühweinstand

Bald ist es so weit, bald steht Weihnachten vor der Tür und damit die Zeit für Glühwein und Platzlerl. **In diesem Advent** eröffnen wir endlich wieder unseren Glühweinstand an der Linde. **Donnerstags und samstags um 19 Uhr** sowie am Heiligen Abend nach der Kindermesse. Wir, die Aßlinger Landjugend, freuen uns auf gesell-ige und lustige Stunden mit Euch.



Frieden beginnt mit dir

So lautet das Motto der Aktion **Friedenslicht 2022**. Wie soll die ökumenische Friedenslichtfeier am 3. Adventssonntag heuer in Aßling gestaltet werden?

Zum **Vorbereitungstreffen** laden wir herzlich ein:

am Donnerstag, 3. November, um 19 Uhr ins Pfarrzentrum Aßling



Wir wollen uns auch Gedanken um die ökumenische Zusammenarbeit zukünftig in Aßling machen.



Reservisten Grafing/Ebersberg

Di **01.11.** 9 Uhr u. 14 Uhr, Sammlung Volksbund Dt. Kriegsgräberfürsorge Allerheiligen an den Friedhöfen in Grafing.
Di **08.11.** 19.30 Uhr: Monatsversammlung mit Vortrag
Sa **12.11.** 17.30 Uhr: Gedenkfeier zum Volkstrauertag Grafing
So **13.11.** 9.30 Uhr: Gedenkfeier zum Volkstrauertag Oberelkofen
Sa **03.12.** 19.30 Uhr: traditionelle Jahresabschlussfeier



Praxis für
**PRÄVENTION
& THERAPIE**

**ERGO
THERAPIE** KRISEN
BEGLEITUNG
**GESUNDHEITS
COACHING**

CAROLA SPIEGL
Bahnhofstr. 43, 85617 Aßling
Tel: 08092/250 93 41
eMail: info@praxis-assling.de
www.praxis-assling.de

Foto
Leo Prumbs



Hochreit 18 85617 Aßling
Tel. 08092 - 5112

4 Biometrische Passbilder zum Mitnehmen 14,50 €
4 Bewerbungsfotos zum Mitnehmen 16,50 €

...und vieles mehr - rufen Sie mich an !

Michael Klittich

Zweiradmechanikermeister

**Fahrräder • E-Bikes
Verkauf und Reparatur**



**Öffnungszeiten: Freitag von 9 - 18 Uhr
und Samstag nach Vereinbarung**

Tegernauer Straße 19 • 83550 Hirschbichl
Kontakt:

Mail: m.klittich@gmx.de, Tel.: 08039/37 38

Gabriele Fischbacher



**Mobile Medizinische
Fußpflege**

Westerberg 4 • 83550 Emmering

Mobil: 0172-5867697 • Tel: 08039-409698

Meine Leistungen:

- Behandlung von diabetischem Fuß • Hühneraugen entfernen
- Schrunden Hornhaut entfernen • Nagel- und Fußpilz Behandlung
- Pediküre • Fuß- und Beinmassage • Fußreflexzonenmassage
- Hausbesuche n. Terminvereinbarung

UNSERE LEISTUNGEN FÜR SIE!

- Hol- & Bring Service
- Abschleppservice
- HU / AU TÜV
- Unfallinstandsetzung
- Fehlerdiagnose
- Werkstattersatzwagen
- Achsvermessung
- Klimaservice
- Scheibenreparatur +
Scheibenaustausch
- Inspektionen
- Reifenservice



**MEISTERHAFTE KOMPETENZ
FÜR ALLE MARKEN!**

**Automobile
Deininger**

Obereichhofen 6
85617 Aßling

Tel. 08092 – 9768
www.automobile-deininger.de



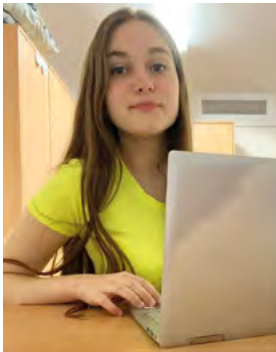


Spenden der kfd Aßling

Das Leitungsteam der kath. Frauengemeinschaft bedankt sich herzlich bei allen, die bei folgenden

kfd-Veranstaltungen Geld gespendet haben:

- Kräuterbuschen-Aktion an Mariä Himmelfahrt: Es konnten **506,- Euro an die Aßlinger Tafel e.V.** übergeben werden
- Spendenerlöse bei kfd-Andachten (Karfreitag, Maiandacht und Pfingstfeier): **503,- Euro**; davon gingen jeweils 50 % an den Förderverein für Kinder, Jugendliche und Familien Aßling e.V. und 50 % an ein offizielles Ukraine-Spendenkonto



Die Familie Kalyniuk hat sich sehr über die Unterstützung gefreut und sagt Danke.



Viele Grüße und 1000 Dank an die Spender – die Familie Kalyniuk aus Czernowitz in der Ukraine hat sich sehr gefreut! Sie wohnt seit März 2022 hier in Aßling. Mit den Spenden wurden mitfinanziert: ein Zuschuss zum Laptop der Tochter Olha (16) gegeben, eine kleine Puppenkutsche für Sofia (2) und die Sportstange für Volodymyr (14).



Krieger- und Soldatenverein Aßling

Jährliche Sammlungen für den Voksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. Anfang November an den Friedhöfen:

Dienstag, 01.11. 9.00 Uhr: Aßling, 13.30 Uhr: Steinkirchen

Samstag, 05.11. 8.30 Uhr: Niclasreuth und 9.30 Uhr: Holzen
Teilnahme an den Gedenkfeiern zum **Volkstrauertag**, in Aßling um 17.45 Uhr Aufstellung zum Kirchenzug, 18 Uhr: Gedenkmesse, ca. 18.40 Uhr Abmarsch zum Anger. 19.30 Uhr: Gedenkmesse in Steinkirchen, anschl. an der Kirche Gedenkfeier.

Jugendsozialarbeit an der Mittelschule Aßling



Viktor Wahlandt, Dipl.-Sozpäd. (FH), Familienberatung, Krisenintervention, Erlebnispädagogik

Persönlich erreichen Sie mich unter **Tel. 0172-7179075** oder zu meinen **Sprechzeiten** im Büro der Jugendsozialarbeit **vormittags von 8:30 - 12:30 Uhr** und **nach Vereinbarung**.

Mein Büro ist im 1. Stock der Grundschule, Schulstr. 1-3, 85617 Aßling, **Tel. 08092-8683677**, Fax 08092-8683678

Meine E-Mail-Adressen lauten: **jas@schule-assling.de** oder **viktor.wahlandt@vg-assling.de**

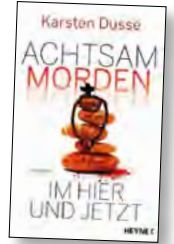


Neue Bücher in der Gemeindebücherei

Karsten Dusse: Achtsam morden im Hier und Jetzt

► *Kriminalroman*

Björn Diemel ist ein erfolgreicher Anwalt und hat folglich sehr wenig Zeit für seine Familie. Er wird von seiner Frau gezwungen, ein Achtsamkeits-Seminar zu besuchen, um seine Ehe ins Reine zu bringen, sich als guter Vater zu beweisen und die etwas aus den Fugen geratene Work-Life-Balance wieder herzustellen. Der Kurs ist für Björn tatsächlich erfolgreich, er kann das Gelernte sogar in seinem Job anwenden – allerdings nicht ganz auf die erwartete Weise. Denn als sein Mandant, ein brutaler und mehr als schuldiger Großkrimineller, beginnt, ihm ernstliche Probleme zu bereiten, bringt er ihn einfach um – und zwar nach allen Regeln der Achtsamkeit, was immer wieder zu urkomischen Situationen führt.



Carmen Korn: Zwischen heute und morgen

► *Roman*

Die 1960er Jahre versprechen Aufbruch, Wohlstand und Lebensfreude. Auch die Kölner Galerie von Gerda und Heinrich floriert. Tochter Ursula in Hamburg erwartet ihr erstes Kind. Sie ist Elisabeth und Kurt, Freunde ihrer Eltern, dankbar, dass sie ihr und Joachim ein Zuhause

geben. Allerdings ist das Zusammenleben unter einem Dach nicht einfach. Während die jungen Leute nach ihrem Platz im Heute suchen, hält sich Elisabeth lieber am Vergangenen fest, und Kurt nutzt immer öfter die Gelegenheit für kleine Fluchten. Auch in San Remo bringt das neue Jahrzehnt für die Familie Veränderungen. Vor allem sorgt sich Gianni um seinen Freund Pips, den früheren Pianisten seines Jazzklubs, der mit einem dunklen Kapitel seiner Vergangenheit konfrontiert wurde, das sein Leben weit in die Zukunft hinein verändert hat.

Luca di Fulvio: Das verborgene Paradies

► *Roman*

Im Jahr 1633 herrscht in dem Alpendorf San Michele die Inquisition. Alles, was nicht ihren Normen entspricht, wird gnadenlos verfolgt. Und an diesem Ort verbinden sich die Schicksale von Daniele, der mit einer ganz besonderen Gabe zur Welt gekommen ist, und Susanna, die unter dramatischen Umständen geboren wird. Die Welt steht vor einem Umbruch, als der Wissenschaftler Galileo Galilei den Beweis erbringt, dass nicht die Erde der Mittelpunkt des Universums ist, sondern die Sonne. Vor diesem Hintergrund müssen Susanna und Daniele eine ungewöhnliche Mission erfüllen. Doch sind die Menschen um sie herum bereit für eine neue Zeit? Und ist die Zeit bereit für eine Liebe über Grenzen hinweg?



Die nächste **telefonische Sprechstunde** der Aßlinger **Behindertenbeauftragten** Marianne Künzel findet am **Donnerstag, 3. November**, von 16 - 17 Uhr unter **08092-15 41** statt.



Raiffeisen Ware

RAIFFEISEN-VOLKSBANK EBERSBERG EG



**Jetzt wieder bei uns -
Frische Äpfel vom Bodensee
in der 5-kg-Kiste - versch. Sorten**

9,50 €
je 5 kg-Kiste
(Preis je kg 1,90 €)

Raiffeisen Ware

Baustoffe - Agrar - Markt - Brennstoffe
Rosenheimer Str. 41, 85617 Aßling
Tel. 08092 8584-0

Qualität und
Kompetenz –
Unsere Stärke!

www.raiffeisen-ebersberg.de

PRÄZISE WIE HEUTE,
GÜNSTIG WIE FRÜHER.



Einstärkenbrille
komplett schon für

99,-

inkl. Hartschicht
+ Vollentspiegelung

Gleitsichtgläser G1 ★★★★★  

Selection Gleitsichtgläser

Stufenlos scharfes Sehen zum Sparpreis.

UVP 336,-

Aktion: je Paar nur **168,-**

Inkl. Hartschicht + Vollentspiegelung



Gültig bis 15.11.2022

Sehbereiche: ▲ Ferne ■ Mitteldistanz ▼ Nähe

* Fassung aus unserem Aktionsassortiment, Kunststoffgläser Index 1.5, Stärkenbereich ± 4 dpt., cyl. +2 dpt.

** Preis je Paar Kunststoffgläser Index 1.5, Stärkenbereich ± 4 dpt., cyl. +2 dpt., Add. 3,0. UVP des Herstellers www.galaxa.de.

Optik Pipahl

**Brillenkauf:
Aber sicher!**

Bitte vereinbaren Sie
einen Termin.

OPTIK PIPAHL

Inh.: Petra Pipahl
Bahnhofsstraße 19
85617 Aßling

Tel. 08092 - 708367
www.optik-pipahl.de

Unsere Öffnungszeiten

Di - Fr 9.00 - 12.00 Uhr
15.00 - 18.00 Uhr
Oder nach Vereinbarung



MICHAEL ORR
Malerfachbetrieb

Zuverlässig

Kompetent

Sympathisch

Ihr starker Partner vor Ort



Fassadenanstriche



Innenanstriche



Spachteltechniken



Wandbeläge

Dekorative Gestaltung

Bodenbeläge

Verputzarbeiten

Lackierarbeiten

und vieles mehr

Telefon: 01520 / 2 66 22 77

E-Mail: info@malerfachbetrieb-orr.de

www.maler-orr.de

Mühlweg 28 85617 Aßling



Sie spielen gerne Schach oder möchten es lernen?

Dann laden wir Sie recht herzlich zu unserem Schach-Vereinsabend ein. Schach ist ein tolles Spiel, das man bis ins hohe Alter mit voller Begeisterung spielen kann. Allerdings macht es viel mehr Spaß mit anderen Leuten zu spielen, als nur gegen sich allein oder den Computer zu kämpfen. Es gibt keine guten oder schlechten Spieler. Es gibt nur gute oder schlechte Züge, die man durch Übung verbessern kann.

Wir sind die Schachunion Hirschbichl-Aßling. Jeden Dienstag um 19.30 Uhr treffen wir uns im Vereinsheim Lorenzenberg (Dorfgemeinschaftshaus). Wir sind eine Gruppe von SpielerInnen jeder Altersklasse, die neben freiem Spiel, Turnieren und Partie-Analyse auf Wunsch auch Schachtraining für Anfänger und Fortgeschrittenen anbietet – auch für Kinder! Unsere Trainingsgruppe trifft sich jeden Dienstag schon um 18.30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus. Unser Schachverein beteiligt sich mit einer Mannschaft auch an den Mannschaftswettkämpfen des Schachkreises Inn-Chiemgau. Wir suchen auch dafür neue Spieler.

Weitere Fragen und Informationen bei: Jürgen Schmidtke, Tel. 08092 / 35 66, Mail: juergen@schmidtke.info



Gelebtes Brauchtum



Einen ganz besonderen Termin durften die Mädls und Buam der Jugend- und Aktiven Trachtengruppen am Sonntag, 9. Oktober, erleben: Die Übergabe eines Weisertwecken. Unsere jahrelange Jugendleiterin Jasmin Steigenberger sowie der Vereinsmusiker Leonhard Steigenberger sind stolze



Eltern geworden. Bei männlichem Nachwuchs ist die Übergabe eines Weisertwecken durch den Trachtenverein Tradition. Der Verein bedankt sich auf diesem Wege auch für die tolle Jugendarbeit von Jasmin und die vielen ehrenamtlichen Stunden der beiden. Wir wünschen der jungen Familie viel Gesundheit und Glück für die Zukunft.

*Eure Vorstandschaft
des GTEV Atteltaler Aßling*



Neue Trikot sponserte die Firma Hampel + Eckstein GmbH



Hintere Reihe von links: Sven Zschörnig, Maximilian Eckstein, Daniel Corlik und Daniel Reuter mit der F1-Mannschaft.

Die F1-Mannschaft des TSV Aßling durfte sich zu Saisonbeginn über einen neuen Satz Trikots freuen. Die Metallbaufirma Eckstein+ Hampel GmbH aus Grafing sponserte einen Satz Trikots im Wert von ca. 600 Euro. Als Dankeschön überreichte das Trainerteam dem Geschäftsführer Maximilian Eckstein ein gerahmtes Mannschaftsfoto. Der TSV bedankt sich recht herzlich für die Unterstützung. Vergelt's Gott!

Heimspiele im November

- 05.11. 14:30 Uhr: Damen – DJK Otting
- 13.11. 12:30 Uhr: Herren II – SV Amerang II
- 13.11. 14:30 Uhr: Herren I – TSV Hohenthann



Trainingszeiten des TTC-Aßling

Lust auf Tischtennis? Der TTC-Aßling freut sich auf jede und jeden, der beim Training in der Schulturnhalle der Grundschule Aßling vorbeischauen und mitmachen möchte.

montags: 20 - 22 Uhr Erwachsene

mittwochs: 18 - 20 Uhr Jugend
20 - 22 Uhr Erwachsene

freitags: 18 - 20 Uhr Jugend
20 - 22 Uhr Erwachsene



Wandern mit den Naturfreunden

Wer hat Lust mit uns zu wandern? Wir wollen jeweils am **1. Mittwoch im Monat** zu Wanderungen in unsere nähere Umgebung und ins Voralpenland aufbrechen. Nähere Informationen und Anfragen unter **Tel. 08092/9636** oder per E-Mail: **naturfreunde-assling@gmx.de**



EHRENSACHE
Mach mit!

112

Die Freiwillige Feuerwehr
Unsere Freizeit für Ihre Sicherheit

Bichler KFZ GmbH

Stelzenreit 1 • 85617 Aßling

(am Ortsausgang Aßling in Richtung Rott)

Tel: 08092-99 47 • Fax: 08092-59 60

Mobil: 0171-99 47 888

E-Mail: bichler-kfz-gmbh@t-online.de



KFZ-Meisterbetrieb ▲ Karosserie-Fachbetrieb ▲ Lackierbetrieb

Reifenwechsel-Aktion

*** Samstag, 05. November 8.00 - 13.00 Uhr**

Termine unter: **08092-99 47**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

*** An diesem Samstag, 05.11.2022, führt ein Prüfer vom TÜV Ebersberg (TÜV Süd) in der Zeit von 8 - 13 Uhr bei uns Hauptuntersuchungen durch.**

Gerne können Sie gemeinsam mit ihm und einem unserer Kfz-Meister Ihr Auto besichtigen.



**Reifenwechsel
ab 25,- € inkl. MwSt.**



Terminvereinbarung erforderlich!

Ab sofort sind wir auch über
WhatsApp erreichbar:

0171/ 99 47 888



**Reifen-Einlagerung
pro Saison 25,- € inkl. MwSt.**



Wir haben wieder
Einlagerungskapazitäten
für Ihre Reifen.



**Jeden Dienstag, Donnerstag und Freitag:
Hauptuntersuchung bei uns im Haus**

- | | | |
|---------------------------------|------------------------|-------------------------------|
| ▶ Reparatur aller Fahrzeugtypen | ▶ Klimaanlage-Service | ▶ Smart Repair |
| ▶ TÜV-Instandsetzung | ▶ Reifen und Felgen | ▶ Hagelschaden-Instandsetzung |
| ▶ Abgasuntersuchung | ▶ Unfallinstandsetzung | ▶ Achsvermessung |
| ▶ Getriebereparatur | ▶ Fahrzeuglackierung | ▶ Hol- und Bringservice |

WWW.BICHLER-KFZ-GMBH.DE



Bürgermeisterin Claudia Streu-Schütze

Tel.: 08039/15 70 Kanzlei Emmering

Fax: 08039/901 24 88

Tel.: 08092/81 94 - 62 Büro VG Aßling

Mobil: 0172/982 93 08

E-Mail: claudia.streu-schuetze@vg-assling.de

Gemeindekanzlei

Hauptstraße 8, 83550 Emmering

Bürgersprechstunde

Dienstag von 14 - 17 Uhr in der Kanzlei oder
nach telefonischer Vereinbarung.

Die Gedenkfeier zum Volkstrauertag

für die gefallenen und vermissten Mitbürger und für
alle Opfer der beiden Weltkriege findet in Emmering

am Sonntag, 13. November 2022, statt.

Gottesdienst um 9.00 Uhr

Claudia Streu-Schütze, erste Bürgermeisterin

Aus dem Gemeinderat

Sitzung am 01.09.2022 – Auszug aus dem Sitzungsprotokoll

*Bei Interesse: Die Original-Niederschrift kann in der Geschäftsstelle
der Verwaltungsgemeinschaft Aßling eingesehen werden*

Bauanträge

**Antrag auf Baugenehmigung zum Bau eines Austragshofes
mit Betriebsleiter- und Ferienhaus, Maschinen- und Berge-
halle, ÖKO- Mutterkuh- und Hühnerstall sowie Kotlager und
Garage mit zusätzlicher Photovoltaik-Anlage zur Einspei-
sung von nachhaltigem Strom in Schalldorf auf der Fl.Nr. 96,
Gemarkung Schalldorf**

Beschluss: Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag nicht zu,
da die Erschließung nicht gesichert ist.

Anmerkung des Gemeinderates: Die vorhandenen Gebäude
innerorts (Maschinenhalle, ...) sollen genutzt werden.

**Antrag auf Baugenehmigung zur Aufstockung eines
Einfamilienhauses zum Zweifamilienhaus auf der Fl.Nr. 32/1,
Gemarkung Schalldorf in Schalldorf, Sonnleitenweg**

Beschluss: Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag unter dem
Vorbehalt zu, dass der zusätzlich benötigte Besucherstellplatz
nachgewiesen wird.

Gemeindliche Finanzwirtschaft;

Genehmigung überplanmäßige Ausgabe

Im Produkt sonstige Grundstücke, Ökoflächen, Ausgleichsflächen
wurden im Haushaltsjahr 2022 30.000 € als Ansatz geplant. Der
Gemeinderat genehmigte in der Sitzung am 28.07.2022 den Kauf
der Grundstücke mit den Fl.Nrn. 1615, 1616 und 1713 Gemar-
kung Schalldorf in Höhe von 159.856 €. Es ergibt sich somit eine
überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 129.856 €. Die zusätzliche

Ausgabe kann im laufenden Haushalt durch Nichtausführung
geplanter Investitionen gedeckt werden.

Beschluss: Der Gemeinderat stimmt der überplanmäßigen Aus-
gabe in Höhe von 129.856 € für das Haushaltsjahr 2022 zu.

Gemeindliche Finanzwirtschaft;

Bewirtschaftung von Haushaltsmitteln

Im Produkt Gemeindestraßen, Grund und Boden von Straßen,
Wegen und Plätzen wurden im Haushaltsjahr 2022 30.000 € als
Ansatz geplant. Für die Straßenvermessung Kronau bei Ried 1 für
diverse Flurnummern sind Kosten in Höhe von 11.109,62 € vom
Amt für Digitalisierung, Breitband und Vermessung Ebersberg
angefallen. Der Haushaltsansatz ist bisher nicht ausgeschöpft.
Gemäß § 10 Abs. 2 Nr. 2 Buchstabe a der Geschäftsordnung ist
die erste Bürgermeisterin zur Bewirtschaftung von Haushaltsmit-
teln bis 8.000 € ermächtigt.

Beschluss: Der Gemeinderat ermächtigt die erste Bürgermeiste-
rin zur Auszahlung des Betrags von 11.109,62 € für die Straßen-
vermessung.

Gemeindliche Finanzwirtschaft;

Bewirtschaftung von Haushaltsmitteln

Für Zweitanschlüsse an die gemeindliche Wasserversorgungs-
anlage und Schmutzwasserentsorgungsanlage ist der Abschluss
einer Sondervereinbarung mit den Beteiligten erforderlich. Der
Bauantrag hierzu trägt das Aktenzeichen 125/2022. Die Voraus-
zahlungen der Antragsteller betragen insgesamt 19.500 €. Ge-
mäß § 10 Abs. 2 Nr. 2 Buchstabe a der Geschäftsordnung ist die
erste Bürgermeisterin zur Bewirtschaftung von Haushaltsmitteln
bis 8.000 € ermächtigt.

Beschluss: Der Gemeinderat ermächtigt die erste Bürgermeiste-
rin zum Abschluss der Sondervereinbarung zum Bauantrag mit
dem Aktenzeichen 125/2022.



Nikolausbüro Emmering



Liebe Eltern,

die Tage werden kürzer und die Weihnachtszeit rückt näher.
Wenn Ihr für die Feier im Familienkreis noch einen Nikolaus
sucht, dann seid ihr auch heuer bei uns genau richtig.

Der Nikolaus plant auch in diesem Jahr am Nikolaustag und
Nikolausabend mit seinem Gehilfen, dem Knecht Ruprecht, die
Kinder in Emmering und Umgebung zu besuchen.

Sollte Interesse an einem Nikolausbesuch bestehen, dann mel-
det Euch bitte bei der unten angeführten Kontakt-Adresse, um
einen Termin zu reservieren und alles Weitere zu besprechen.

Kosten für den Nikolaus:

Der Nikolaus selber verlangt natürlich nichts. Der Kinder-
und Jugendförderverein Emmering würde sich
jedoch über eine Spende für den Verein sehr freuen.

Wir benötigen bei der Reservierung
auch eine E-Mail-Adresse!

Kontaktdaten:

Kinder- und Jugend
Förderverein Emmering e.V.
Emmeringer Str. 24
83550 Emmering

☎ 08039/408233
📞 01520/1584102



René Böttcher
MALERMEISTERBETRIEB
... individuelle Gestaltung für Ihr Zuhause!

- Fassaden- und Raumgestaltung
- Tapezier- und Lackierarbeiten
- Farbkonzepterstellungen

Hauptstraße 37a | 83550 Emmering
Telefon: 08039/9012466 | Mobil: 0151/23788063
E-Mail: maler.boettcher@outlook.de

Lettl GMBH



**Bauspenglerei - Flachdach
Terrassenabdichtungen
Geländerbau - Propangas**

Schalldorfer Straße 5 – 83550 Emmering
Telefon 08039/1594 Fax 08039/5560 Mobil 0172/7221575
E-Mail: Lettl-Emmering@t-online.de

BAUUNTERNEHMEN

Hochbautechniker
Maurermeister
NIGGL

>>> Maurer gesucht!

ungsarbeiten · Verputzarbeiten

Anton Niggel

Kronau 8 • 83550 Emmering • Telefon: 08067/370
Fax: 08067/370 • E-Mail: toniniggel@t-online.de

www.toni-niggel.de

obermaier

mehr Komfort – weniger Energie Heizung – Sanitär – Solar



Informieren Sie
sich auch bei:



Obermaier GmbH
Kronau 16
83550 Emmering

☎ 08067 / 433
www.obermaier-gmbh.de

Wir suchen Dich!

Anlagenmechaniker (m/w/d)
Heizung / Sanitär

Die Theatergruppe des
G.T.E.V. "Almarasch" Emmering e.V.

(Mitglied im Verband Bayerischer Amateurtheater e.V.)

bringt 2022 in Bruckhof zur Aufführung:

Zu früh getraut
Eine Boulevardkomödie in 2 Akten v. Klaus Mitschke

Premiere:

Samstag, 12. November, 20⁰⁰ Uhr

weitere Aufführungen:

Sonntag, 13. November, 20⁰⁰ Uhr

Freitag, 18. November, 20⁰⁰ Uhr

Samstag, 19. November, 20⁰⁰ Uhr

Sonntag, 20. November, 20⁰⁰ Uhr

Generalprobe

mit freiem Eintritt für Kinder und ermäßigtem für Erwachsene:
Samstag, 12. November, 14⁰⁰ Uhr

Kartenvorverkauf ab 28. Oktober beim
Kramer in Emmering / Tel. 08039/409896
(Montag bis Samstag zu den Geschäftszeiten)

Eintritt: 9,- Euro (ermäßig: 6,- Euro)

Ermäßigung gibt's für Schüler, Studenten, BFDler mit Ausweis!

www.trachteneverein-emmering.de

zuehner

08039-1407



**KFZ-Meisterbetrieb und
Reparaturwerkstätte**

- Klimaservice
- Reifen / Felgen
- Unfallinstandsetzung
- Instandsetzung, AU und TÜV
- Scheibentausch (auch Reparatur)
- Hauptuntersuchung 2 x wöchentlich
- Alle Diagnose- und Messgeräte im Haus
- Reparatur und Kundendienst aller Fahrzeugtypen

83550 Bruckhof 12 – Tel: 08039-1407



90 Jahre Trachtenverein „Almarausch“ Emmering

Am 2. Oktober feierte der Trachtenverein Emmering seinen Vereinsjahrtag und zugleich sein 90-jähriges Vereinsjubiläum. Zum Auftakt gestaltete Pfarrer Brandl einen feierlichen Gottesdienst, in dem auch der verstorbenen Mitglieder gedacht wurde.

1. Vorstand Johannes Loidl begrüßte im vollen Wirtssaal von Bruckhof alle Trachtler und Ehrenmitglieder, die Bürgermeisterin Claudia Streu-Schütze sowie die Patenvereine aus Rott am Inn, Ostermünchen und Simbach am Inn. Loidl hielt einen kleinen Rückblick über 90 Jahre Trachtenvereinsgeschichte und erinnerte an die 19 Gründungsmitglieder, welche am 6. August 1932 den Verein beim Neuwirt in Emmering aus der Taufe hoben. Heuer zählt der Verein erstmals über 500 Mitglieder. Anschliessend dankte er fünf Mitgliedern, die sich in ihren Ämtern seit Jahrzehnten ehrenamtlich für den Verein eingesetzt haben: Und so wurden Maria Kiermaier, Peter Trenkler sen., Peter Perfler sen., Sebastian Mühlhuber sen. und Jakob Niedermaier sen. zu Ehrenmitgliedern des G.T.E.V. „Almarausch“ Emmering ernannt. Mit Ehrenurkunden und dem Ehrenmitgliedsabzeichen bedankten sich die beiden Vorstände bei den Geehrten für Ihr unermüdliches Wirken für den Emmeringer Trachtenverein.

Das Gau-Ehrenzeichen des Bayerischen Inngau-Trachtenverbandes erhielten (von links): Bernhard Zehetmaier (Silber), Otto Langer (Silber), Thomas Bayer (Gold), Franz Mühlhuber (Silber), Thomas Niedermaier (Silber) und 1. Gauvorstand Pankraz Perfler.



Zu Ehrenmitgliedern wurden ernannt (von links): 1. Vorstand Johannes Loidl, Jakob Niedermaier sen., Sebastian Mühlhuber sen., Maria Kiermaier, Peter Trenkler sen., Peter Perfler sen. und 2. Vorstand Sepp Niedermaier.

Auch 1. Gauvorstand Pankraz Perfler gratulierte zum Vereinsjubiläum. Ein „Geschenk“ hatte er natürlich auch dabei, und so erhielten aus seiner Hand für ihre zahlreichen Verdienste um die Trachtensache Thomas Niedermaier, Franz Mühlhuber, Bernhard Zehetmaier und Otto Langer das Gauehrenzeichen des Bayerischen Inngautrachtenverbandes in Silber. Die höchste hier zu verleihende Stufe „in Gold“ erhielt für seine jahrzehntelange und umfassende Arbeit in der Trachtensache Thomas Bayer.

Mit dem neu einstudierten Laubentanz der Jugend, Gesang und Tänzen der Kinder und Aktivengruppe sowie zuletzt noch einem gemeinsamen Marschplattler aller Altersgruppen wurde der Jahrtag lautstark beendet, der von der Emmeringer Musik begleitet wurde.

Einladung zum gemütlichen Nachmittag – nicht nur für Senioren

Der Pfarrgemeinderat St. Pankratius Emmering lädt heuer wieder zu einem gemütlichen Nachmittag am **Samstag, 19. November, ab 14 Uhr in den Landgasthof Bruckhof** ein. Wir freuen uns, Euch zu Kaffee und Kuchen sowie einer kleinen Brotzeit begrüßen zu dürfen und hoffen auf ein gemütliches Beisammensein und nette Gespräche.



Herzlich willkommen im neuen Kindergartenjahr

Ein neues Kindergartenjahr hat nun begonnen. Wir möchten alle alten und neuen Kinder und deren Familien in unserem Kindergarten herzlich willkommen heißen. Wir freuen uns auf ein ereignisreiches und spannendes Kindergartenjahr.

Am 26. September wurde ein neuer Elternbeirat gewählt. Er setzt sich zusammen aus: Verena Lettl (1. Vorsitzende) und Kerstin Barthel (stellvertr. Vorsitzende), Christine Hoffmann (Kassiererin) und Ursula Müller (stellvertr. Kassiererin), Irmli Demmel (Schriftführerin) und Elisabeth Heindl (stellvertr. Schriftführerin). Beisitzerinnen sind Rosmarie Reiter und Julia Krichbaumer. Der Elternbeirat freut sich auf eine gute und vertrauensvolle Zusammenarbeit mit dem Kindergarten team und den Eltern.



Von links:
Kerstin Barthel, Uschi Müller, Christine Hoffmann, Verena Lettl, Irmli Demmel, Lisi Heindl und Rosi Reiter.
Nicht auf dem Bild:
Julia Krichbaumer.

Im Herbst ist Zeit für die Apfelernte. Auch dieses Jahr hat der Elternbeirat die Kinder mit frisch gepresstem Apfelsaft versorgt. Durch eine großzügige Apfelspende der Eltern konnten 285 Liter Apfelsaft gepresst werden. Die Kinder freuen sich sehr darüber. Vielen Dank an die Eltern für die Spende und dem Elternbeirat für die Organisation.

Das erste Fest im Kindergarten war das Erntedankfest. An den Tagen davor durften die Kinder die Früchte der Natur wie zum Beispiel Äpfel, Kürbis, Mais, Getreide, Kartoffeln mit in den Kindergarten bringen. Sie konnten die Früchte anfassen und die verschiedenen Sorten bewundern. Es wurden Lieder zum Erntedank gesungen, aus den Früchten wurde zusammen Brot gebacken und Kürbissuppe gekocht. Zum Erntedankfest haben alle Kinder etwas mitgebracht und es wurde ein gesundes, leckeres Frühstück zubereitet. Nachdem es sich die Kinder schmecken lassen haben, machten sie sich auf den Weg in die Kirche. Im Gottesdienst dankten wir Gott für seine Gaben, das gute Essen und sangen Lieder. Die Kinder bestaunten den vollen Gabentisch und den prunkvollen Altar. An dieser Stelle möchten wir Pfarrer Brandl für den schönen Gottesdienst danken.

Am Freitag, 11. November, ist es wieder soweit – wir feiern St. Martin. Ein Laternenumzug ist wieder geplant. Mit selbstgebastelten Laternen ziehen die Kinder durch die Straßen. Um 16:30 Uhr feiern wir mit Pfarrer Brandl den Gottesdienst, anschließend gibt es im Kindergarten gebackene Martinsgänse sowie Punsch und Glühwein.



Emmeringer Frauen e.V. Vereinsinfo

Liebe Mitglieder und Interessierte, seit der Gründung am 14. Juli 2022 ist in unserem Verein schon viel passiert. Die Freude darüber möchten wir gerne mit Euch teilen und über aktuelle Vereinsinfos berichten.

Mitgliederzahlen: Am Gründungstag konnte der Verein gleich mit 99 Mitgliedern starten. Diese Zahl hat sich mittlerweile fast verdoppelt. Aktuell zählt der Verein rund 180 Mitglieder!

Eintrag ins Vereinsregister: Unsere Satzung liegt momentan noch beim Notar zur Eintragung in das Vereinsregister.

Vereinsplaner-App: Die Kommunikation läuft überwiegend über die Vereinsplaner-App. Die Mehrheit der Mitglieder nutzt sie auch schon regelmäßig. Außerdem könnt Ihr Euch auch über den Schaukasten am Kirchenaufgang in Emmering informieren.

Homepage / social media: Auch in den „Sozialen Netzwerken“ möchten wir künftig vertreten sein. Unsere Homepage befindet sich derzeit im Aufbau.

Aktivitäten: Seit Juli fanden schon ganz unterschiedliche Termine sowie Abend- und Kaffee-Stammtische statt. Wir möchten Euch dazu aufrufen, das Vereinsleben aktiv nach Euren Wünschen mitzugestalten, indem Ihr Aktivitäten, Gruppen usw. anbietet. Einfach beim Vorstandsteam melden! Mit der Vereinsplaner-App funktioniert das Organisieren echt einfach und schnell.

Ein herzliches Dankeschön an alle Mitglieder für das bislang entgegengebrachte Vertrauen! Wer jetzt Lust bekommen hat: Interessierte sind herzlich willkommen und können jederzeit beitreten. Infos und Beitrittserklärungen gibt es beim Vorstandsteam oder künftig auf der Homepage. Kontakt: **Gerti Egger, 0173 / 8713735** und **Monika Hirl, 0171 / 4354421**

Schöne Grüße vom Vorstandsteam Emmeringer Frauen e.V.



Gemeinsames Training: Herren- und Jugendmannschaften

Anfang Oktober hatten alle Jugendmannschaften von der G-Jugend bis einschließlich der D-Jugend die Möglichkeit unter der Anleitung unserer Herrenmannschaft ein Training mit verschiedenen Übungsstationen zu absolvieren. Von verschiedenen Passübungen über koordinative Übungen bis hin zum Torschuss war alles dabei.



Alle Kinder waren mit vollem Einsatz dabei und hatten sichtlich Spaß mit Ihren Idolen trainieren zu dürfen. Wir möchten uns ganz herzlich bei unserem Trainerteam der ersten und zweiten Mannschaft sowie bei den Spielern bedanken, die sich dafür Zeit genommen haben. Dies ist wieder ein schönes Beispiel dafür, wie besonders dieser Verein und der Zusammenhalt ist.

Danke natürlich auch an die Eltern, die es ermöglicht haben, dass die Kinder so zahlreich erschienen sind. Wir freuen uns

schon auf eine Wiederholung im nächsten Jahr. Viele Grüße! Die TSV Jugendleitung & Jugendtrainer - Grün sticht 🍀

Fußball-Termine:

Sa 29.10. 14:00 Uhr ASV Rott I – TSV Emmering
So 30.10. 14:30 Uhr DJK SV Edling I – TSV Emmering I
So 06.11. 14:00 Uhr SG Reichertsheim-Ramsau-Gars I – TSV Emmering I
16:15 Uhr SG Reichertsheim-Ramsau-Gars II – TSV Emmering II (beide Spiele finden in Ramsau statt.)
So 13.11. 14:00 Uhr TSV Emmering I – TUS Engelsberg I
16:00 Uhr TSV Emmering II – DJK SV Oberndorf I

Neue Trikots für die Reserve „Wir sagen Danke!“

Die Reserve kann sich über einen neuen Trikotsatz freuen und möchte sich recht herzlich beim Sponsor **Bichler-Kfz GmbH** aus Stelzenreit/Äßling bedanken!

Simon Ametsbichler (rechts) von der Firma Bichler-Kfz GmbH und Torwart in Emmering überreichte 1. Vorstand Herbert Rott beim Derby Emmering II – Äßling I (1:1) die neuen Trikots.



U15 Tennismannschaft des TSV Emmering wird Vizemeister

Im letzten Jahr noch ungeschlagener Meister in der Altersklasse der „U12“, trat die Emmeringer Mannschaft nun in der Jahrgangsklasse U15 an. Ergänzt um die erstmals in der Mannschaft mitspielenden Simon Linhart und Tizian Stellner, mischten die Emmeringer wieder ganz vorne mit. Mit nur einer Niederlage und einem Unentschieden konnten sie den hervorragenden 2. Platz belegen. Auch die in Spielgemeinschaft mit dem TC Äßling spielenden Mannschaften belegten Spitzenplätze. Die U10 wurde 3. ihrer Gruppe und die U12 belegte sogar den 2. Tabellenplatz.



Für die U15 spielten David Huber, Tim Hübscher, Simon Linhart, Matthias Maier, Sebastian Rott, Peter Sedlmeier, Tizian Stellner und Dominik Zacherl.

Ankündigung des TSV Emmering, Abteilung Tennis

Liabe Leid, zum Feiern wird's moi wieder Zeit. Am **15. Juli 2023** wird unser **40Jährig's** sei, drum trogt's Eich den Termin scho jetzt in eiern Kalender ei! (Ausweichtermin: 22.07.2023)

Bürgermeister Dr. Eduard Koch

Tel.: **08092/18 98** Kanzlei Frauenneuharting
Fax: **08092 - 851 79 38**
Tel.: **08092/81 94 - 33** Büro VG Aßling
Mobil: **0151/61 900 470**
E-Mail: **eduard.koch@vg-assling.de**

Gemeindekanzlei

Dorfstraße 3, 83553 Frauenneuharting

Bürgersprechstunde

Mittwoch 15:00 - 17:30 Uhr oder nach tel. Vereinbarung

Wertstoff-Container-Standorte

Jakobneuharting, Kläranlage, Frauenneuharting, Leitenweg

Die Gedenkfeier zum Volkstrauertag

für die gefallenen und vermissten Mitbürger
und für alle Opfer von Kriegen ist dieses Jahr am

**Sonntag, 13. November 2022,
Gottesdienst um 10.15 Uhr**

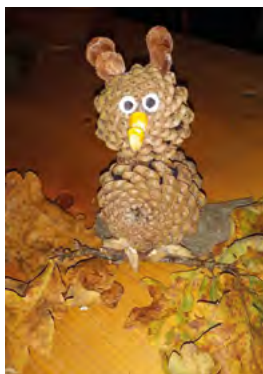
Eduard Koch, erster Bürgermeister

Herbstbasteln mit Naturmaterialien



Anfang Oktober lud der Obst- und Gartenbauverein Frauenneuharting wieder alle interessierten Kinder zum Basteln ins Feuerwehrhaus ein. Zusammen mit den Vorständen bastelten 30 Kinder aus ihren selbst gesammelten Tannenzapfen, Rinden, Blättern, Kastanien und Moos und vielem anderen lustige Zapfenmännchen, kleine Mäuschen, Eulen und allerlei herbstliche Deko. Auch die älteren Kinder waren sichtlich stolz auf ihre Kunstwerke, zumal sie selbst mit der Heißklebepistole arbeiten durften. Der Fantasie waren dabei keine Grenzen gesetzt.

Und es lässt sich nur raten, wer mehr Spaß hatte – die Kinder oder die Erwachsenen. Zur Stärkung gab es wieder selbst gemachten Kinderpunsch und Apfel- und Birnenspalten.



Ein Grund zum Feiern: 114 Jahre Betriebszugehörigkeit

114 Jahre – so viele Jahre Betriebszugehörigkeit feierten die vier Jubilare Josef Reich (41 Jahre), Josef Huber (30 Jahre), Gertraud Loy (22 Jahre) und Christian Mittermeier (21 Jahre) in Summe in der Schreinerei Hans Wieser. Diese vier Jubiläen wurden gemeinsam mit den anderen Kollegen und Kolleginnen in der Schreinerei Wieser aufgrund der Corona-Pandemie etwas verspätet im Oktober nachgefeiert.



Inhaber Hans Wieser (2. von links) bei der Übergabe der Geschenkkörbe an die Jubilare Christian Mittermeier, Josef Reich und Josef Huber (von links). Nicht auf dem Bild: Gertraud Loy

„Es erfüllt uns mit Stolz, so fleißige und kompetente Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen zu unserer Belegschaft zählen zu können. Wir danken für den langjährigen und zuverlässigen Einsatz für die Schreinerei und für die gute Zusammenarbeit. Jeder der vier Jubilare ist in diesen vielen Jahren zu einer wichtigen und wertvollen Stütze unserer Firma geworden,“ so Hans Wieser.

Handwerkliche Perfektion seit 1883 – Die Schreinerei wird in vierter Generation von Hans Wieser geleitet. Mit meisterlicher Handwerksarbeit und modernsten Technologien, wie CAD- und CNC-Techniken, sowie einem Lackierroboter, fertigen über 20 Fachkräfte in den Produktionshallen in Frauenneuharting auf 3.500 m² Holzfenster, Holz-Alu-Fenster, Türen und Küchen. Der Spezialist für Fensterbau ist in der Lage, dank modernster Technik und eigener Produktion flexibel auf Kundenwünsche einzugehen. Egal ob historische Fenster, Fenster mit flächenbündigem/flächenversetztem Design oder Fenster mit Einbruchschutz (WK2/RC2 zertifiziert) – einer Herstellung nach Maß steht nichts im Wege.

Der Obst- und Gartenbauverein Frauenneuharting lädt ein

**zur traditionellen Adventfeier
am Freitag, 25. November, um 19.30 Uhr
in den Gemeindesaal Frauenneuharting**

Der Abend wird wieder von Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen aus unserer Gemeinde mit Musik, Liedern und Gedichten gestaltet. Durch das Programm führt Sie Frau Berta Koch. Für das leibliche Wohl ist ausreichend gesorgt. Nach dem besinnlichen Teil des Abends, gibt es beim gemütlichen Beisammensein, Punsch, Stollen und Gebäck auf Vereinskosten. Ausserdem werden die Urkunden mit Bild an die diesjährigen Preisträger der Blumenschmuckbewertung verteilt.

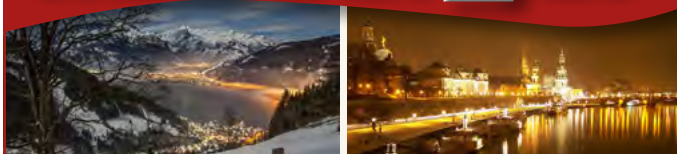
Leuchtende Fenster im Advent

In Frauenneuharting und rundherum ist auch in heuer wieder eine **Aventsfenster-Aktion** geplant. An jedem Tag – vom 1. bis zum 24. Dezember – leuchtet ab ca. 16.30 Uhr ein anderes weihnachtlich dekoriertes Fenster. Gut sichtbar sollte es sein, damit Spaziergänger sich daran erfreuen können.

Wer Lust hat mitzumachen, meldet sich bitte bis Ende November bei **Familie Niedermeier Tel: 01728521207**. Sie geben damit Ihr Einverständnis über die Veröffentlichung Ihrer Adresse.



Reisberger



Tagesfahrten

Do 03.11.	„Sau guade“ Schweinshax'n gibt's beim Hinterwirt in Übersee	17 €
Fr 11.11.	Martini-Fahrt zum Ganserlessee	17 €
Do 24.11.	Tegernsee mit Bräustüberl	16 €

Tagesfahrten im Advent

So 27.11.	1. Advent – Romantischer Weihnachtsmarkt in Nördlingen	21 €
Sa 03.12.	Altötting mit Christkindlmarkt	17 €
So 11.12.	3. Advent – Bergweihnacht Innsbruck	21 €
So 18.12.	4. Advent – Besinnliche Romantikfahrt mit dem Galaschiff „Regina Danubia“ auf der Donau inkl. Buffet u. köstl. Dessert	79 €
Mo 26.12.	Weihnachtsfahrt ins Blau-Weiße	
Sa 31.12.	Circus Krone Silvester Nachmittagsvorstellung	

Preise, Kinderermäßigung und Zustiegsmöglichkeiten auf Anfrage.

Unsere Mehrtagesfahrten

Stimmungsvolle **Vorweihnachtszeit in den Bergen**, Sternen-Advent **Zell am See**, 3 Tage **Dresden**. Mehr dazu finden Sie in unserem Reiseprogramm sowie auf unserer Internetseite: www.omnibus-reisberger.de



Hoffentlich wieder gemeinsam! 20.-22.01.2023:

Biathlon in Antholz 2023

Bitte Sonderprogramm anfordern!

* Reisepreis im Doppelzimmer Irrtümer und Druckfehler vorbehalten

Omnibusverkehr Reisberger GmbH • Tel.: 080 92/ 12 79 • Fax: 080 92/ 71 76
Haus 4 • 83553 Frauenneuharting • E-Mail: info@omnibus-reisberger.de

Schreinerei Oegg

Ideen aus Holz

Oegg Florian

Schreiner

Dorfstraße 17
83553 Frauenneuharting

Telefon 08092/86 33 292
Mobil 0160/188 05 38
florianoegg@gmail.com

Maschinen-Verleih Niedermeier



Am Steinbruch 27, 83565 Tegernau
Tel: 08092/31148 - Fax: 08092/32645
Mobil: 0175/7152003

www.niedermeier-tegernau.de
Niedermeier-Tegernau@t-online.de

Kompaktlader
Microbagger 1,1t
Minibagger 1,8/2,9/ 5 t
Hydr.Hämmer, Greifer
Rüttelplatten, Stampfer
Bohr- u. Abbruchhämmer
Gerüst, Ziegelsäge,
Pflasterschneidmaschine
Fugenschneider, Betoninnenrüttler



Fleißige HelferInnen im Kinderhaus-Garten

Am Samstag, 8. Oktober, fand im Kinderhaus ein Gartenaktionsvormittag statt. Ab 8 Uhr kamen viele Helferinnen und Helfer, ausgerüstet mit Handschuhen, Gartenschaukeln und Schleifmaschinen. Alle hatten das gleiche Ziel: Bis zum Mittagsläuten sollte der Garten wieder auf Vordermann gebracht werden.

Das Gartenbeet wurde einmal auf links gedreht und alles Unkraut entfernt, bevor all die schönen Pflanzen ihren neuen Platz fanden. Vielen Dank an alle tatkräftigen sowie die großzügigen Spender der Schnecken-unempfindlichen Pflanzen, die das Eingangsbeet jetzt verschönern.



Im Werkraum wurden die 38 Gartenzaunelemente des Kinderhauses neu bemalt. Die kreativen Ideen unserer künstlerisch begabten Eltern und Kinder ermöglichten es, den Holzzaun wieder sehenswert zu machen. An der Ritterburg, den Sitzgarnituren und den drei Spielhausdächern wurde kräftig geschliffen und anschließend mit roter Farbe neu gestrichen. Das übernahmen kurzerhand fünf handwerklich begabte Papas. Davon profitierte nicht nur das Team, sondern auch zwei Hortbuben, die hier das Schleifen lernten und deren Ergebnis tadellos war. Aber auch für die jüngeren Kinder war gesorgt: Alle, die nicht im Garten halfen, durften im Turnraum die heißgeliebte Rollenrutsche und andere Bewegungs-Stationen bespielen.



So ein Glück: Das Wetter spielte auch mit bei der Gartenaktion.

Essen und Trinken sorgen bekanntlich bei kleinen und auch großen Leuten für gute Laune, deshalb bedanken wir uns auch bei all den Eltern, die mit Kuchen und Butterbrezen für das leibliche Wohl der freiwilligen Helfer sorgten. Es ist einfach phantastisch zu erleben, was in vier Stunden möglich ist, wenn so viele engagierte und gutaufgelegte Menschen zusammenhelfen.

Herzlichen Dank Euch allen!

Junge Union VG Aßling

Von drauß' vom Walde komm ich her...

Die JU Aßling-Emmering-Frauenneuharting

kann auch in diesem Jahr als

Nikolaus

für den 5./6. Dezember

gebucht werden.



Anmeldung bei der stellvertretenden Vorsitzenden Julia Wagenpfeil:

Mail: juliawagenpfeil@gmx.net

Mobil: 0157/ 78974190 (gerne per WhatsApp)



Folgen Sie uns auf



Aßling-Emmering-Frauenneuharting



„Werde zum Held deiner Welt!“

Selbstbehauptung und Resilienz (psychische Widerstandskraft) sind im Alltag unserer Kinder von großer Bedeutung. Dies möchten wir gerne unterstützen und haben Johanna Engelhardt (ausgebildet bei „Stark auch ohne Muckis“) für einen Kurs engagiert. Um diese Punkte wird es gehen:

- Wie gehe ich mit Beleidigung und Provokation um?
- Was mache ich, wenn mich jemand festhält oder mir was wegnimmt?
- Wie kann ich mich selbst behaupten?
- Wie werde und wirke ich mutig und selbstsicher?
- Was mache ich, wenn mir Gewalt angedroht wird?

Der zweitägige Kurs für Kinder im Alter von 6-10 Jahren mit mind. 10, max. 15 Kindern findet am 5. und 6.11. von 10-12 Uhr in der Turnhalle Frauenneuharting statt und kostet 59€ pro Kind – inkl. Snack und Getränk. Mitglieder des TSV Frauenneuharting e.V. erhalten 10 € Ermäßigung.

Im Preis inbegriffen ist eine Online-Nachbesprechung von ca. 45 min. So erfahren auch die Eltern, was trainiert wurde, erhalten Informationen und können Fragen stellen.

Verbindliche Anmeldung unter:

info@tsv-frauenneuharting.de. Bitte um Angabe von Name und Geburtsdatum des Kindes. Bei großem Interesse ist eventuell ein zweiter Kurs von 13-15 Uhr möglich.



Watt und Schafkopf



Turnier

Am: Freitag, 4.11.22

Beginn: 19:30 Uhr
Im Gemeindesaal in



Frauenneuharting

Es gibt Tischpreise!! Bei vollständigen Tischen wird nicht zwingend ausgelost!

Veranstalter: Feuerwehr Frauenneuharting

BESCHLEUNIGTE GRUNDQUALIFIKATION IM GÜTERVERKEHR

09.01.2023-31.01.2023

Mit einem Bildungsgutschein
der Agentur für Arbeit bis zu
100% Förderung möglich!

Mit zusätzlicher
Führerscheinausbildung
der Klassen C1/C1E/C/CE



FAHRSCHULE «
» **EGGERL**



Wir sind Mo-Fr von 09:00-13:00 Uhr und 14:00-16:00 Uhr
telefonisch sowie per E-Mail erreichbar.

08071/9206219 - info@fahrschule-eggerl.de



www.fahrschule-eggerl.de | Hofstatt 15 | 83512 Wasserburg

Wasserburg am Inn | Edling | Pfaffing | Rott | Alpbach | Grafing | Aßling | Traunreut | Tacherting



Schnelles Laden

Im Gewerbegebiet Frauenneuharting befinden sich
vor unserer Lagerhalle zwei **Schnellladepunkte**
für Elektroautos. Hier kann jeder sein E-Auto in
kürzester Zeit
aufladen.

schnell · freundlich · zuverlässig

WIESER
ELEKTRO

Kirchplatz 5
83553 Frauenneuharting · (08092)8555-0 · www.wieserelektro.de

Die neue

FENSTERGENERATION ist da

- ◆ **Verbesserter Einbruchschutz**
durch neueste Beschlagtechnik
- ◆ **Erhöhte Wärmedämmung**
durch größere Holzdicke
- ◆ **Formschönes Design und verbesserte
Oberflächenbehandlung**

Vergleichen Sie, ob Ihnen das alles
der Wettbewerber bieten kann.

Ihr Vorteil: **Holzfenster und Holz-Alu-Fenster**
direkt vom Hersteller.

HW **hans wieser**
SCHREINEREI - MÖBELWERKSTÄTTE
83553 FRAUENNEUHARTING · TEL. 08092-9291 · FAX 08092-5258
www.schreinerei-wieser.de
Besuchen Sie unsere Ausstellung!

Kirchliche Bekanntmachungen

Pfarrverband Aßling

Pfarrbüro: Mitterweg 11, 85617 Aßling, Tel. 08092-4512

E-Mail: pv-assling@ebmuc.de

Öffnungszeiten: Mo, Di, Fr 8 - 12 Uhr / Do 15 - 18 Uhr, mittwochs geschlossen. In dringenden Notfällen bitte unter **Tel. 0176-67638679 anrufen.**

Feiertags-Gottesdienste in Aßling

So 06.11. 10.15 Uhr
Sa 12.11. 18.00 Uhr
So 13.11. 10.15 Uhr
So 20.11. 10.15 Uhr
Sa 26.11. 18.30 Uhr
So 27.11. 10.15 Uhr
1. Advent m. Hofner Dirndl

in Emmering

So 06.11. 9.00 Uhr
So 13.11. 8.30 Uhr
So 20.11. 9.00 Uhr
So 27.11. 9.00 Uhr

in Frauenneuharting

Sa 05.11. 19.30 Uhr
So 13.11. 10.15 Uhr
So 20.11. 10.15 Uhr
So 27.11. 10.15 Uhr

in Dorfen

So 13.11. 9.00 Uhr
So 20.11. 8.30 Uhr
Sa 26.11. 19.30 Uhr

in Steinkirchen

Sa 12.11. 19.30 Uhr
Sa 19.11. 19.30 Uhr

So 27.11. 9.00 Uhr

Werktags-Gottesdienste in Aßling

Fr 11.11. 16.30 Uhr
(anschl. Martins-Umzug)
Do 24.11. 19.30 Uhr
in Niclasreuth

Fr. 25.11. 19.30 Uhr
in Holzen

Fr 18.11. 19.30 Uhr
in Emmering

Die 08.11. 19.30 Uhr
Die 22.11. 19.30 Uhr

in Frauenneuharting

Die 15.11. 19.30 Uhr
Die 29.11. 19.30 Uhr
in Tegernau

Do 17.11. 19.30 Uhr
in Jakobneuharting

Do 10.11. 19.30 Uhr
in Lorenzenberg

Mi 23.11. 19.30 Uhr
in Steinkirchen

Fr 11.11. 19:00 Uhr m. Chor
(Patrozinium/Martins-Umzug)

Allerheiligen Eucharistiefeier mit anschl. Gräberumgang

Aßling	01.11. 10.15 Uhr	Holzen	05.11. 10 Uhr
Niclasreuth	05.11. 08.30 Uhr	Emmering	01.11. 08.30 Uhr
Frauenneuh.	01.11. 10.15 Uhr	Tegernau	02.11. 09 Uhr
Jakobneuh.	02.11. 10 Uhr	Dorfen	01.11. 08.30 Uhr
Lorenzenberg	02.11. 19 Uhr	Steinkirch.	01.11. 14 Uhr

Pfarrverbandgottesdienst

in Aßling am Mittwoch, 2. November, 19 Uhr

Seniorenachmittag

Dienstag, 8. November, um 14 Uhr in Aßling im Pfarrzentrum;
Donnerstag, 17. November, um 14 Uhr im DGH Lorenzenberg

Advents- und Weihnachtsbasar

in der Pfarrei Aßling am Samstag, 26. November, von 13-16 Uhr im Pfarrzentrum. Annahme der Bastelspenden am Freitag, 25.11., ab 17 Uhr. Über Spenden von Tannenzweigen etc. und Kuchen für das Basar-Café sowie Mitarbeit beim Gestecke-Machen würden wir uns sehr freuen. Die Gestecke und Kränze werden am Freitag, 25.11., ab 13 Uhr im Pfarrzentrum angefertigt. Wer gerne zuhause binden möchte, kann sich Strohkränze im Pfarrzentrum abholen. Der Erlös geht an den First Responder Aßling e.V.

Der Advents- und Weihnachts-Pfarrbrief kommt zum 1. Advent und wird im Hinblick auf Nachhaltigkeit (Umwelt und Kosten) nicht mehr automatisch an alle Haushalte im Pfarrverband verteilt. An folgenden Stellen wird er zum Mitnehmen aufgelegt:

Aßling: Kirchenportal (tagsüber geöffnet), Pfarrbüro, Gemeindeverwaltung, Raiffeisenkasse, REWE, Bücherladen

Emmering: Kirche und Kramer

Frauenneuharting, Steinkirchen, Lorenzenberg, Dorfen:

jeweils in der Kirche

Bitte holen Sie sich bei Interesse den Pfarrbrief und bringen Sie ihn evtl. Menschen mit, die nicht mehr so mobil sind.

Vielen Dank. Ihr Pfarrbrief-Redaktionsteam



Firmung 2023

Im Pfarrverband Aßling wird die Feier der Firmung am Dienstag, 18. Juli 2023, stattfinden. In der Regel empfangen die Jugendlichen im Alter von etwa 14 Jahren bzw. als Schülerinnen und Schüler der 8. Klasse die Firmung. Voraussetzung dafür ist die Teilnahme an der Firmvorbereitung. Die interessierten Jugendlichen sind jetzt aufgerufen, sich zur Firmvorbereitung anzumelden:

Dienstag, 08.11., 18.00-19.00 Uhr, Pfarrhaus Emmering

Mittwoch, 09.11., 16.30-19.00 Uhr, Pfarrzentrum Aßling

Donnerstag, 10.11., 18-19 Uhr, Pfarrheim Frauenneuharting

Da bei der Anmeldung bereits Inhalte der Firmvorbereitung angesprochen werden, ist es wichtig und sinnvoll, dass die Jugendlichen selbst zu diesem Termin kommen. Ein Taufnachweis ist mitzubringen, in der Regel dient dazu eine Kopie aus dem Familienstammbuch. Die Planung und Leitung der Firmvorbereitung liegt bei Pfarrvikar Christoph Nobs.

Kontakt: E-Mail: CNobs@ebmuc.de bzw. Tel: **0170-2279103**



Ev.-luth. Kirchengemeinde in Aßling

Kreuzfeldweg 8, 85617 Aßling; Kontakt über ev.-luth. Pfarramt Grafing: **Tel. 08092-9240**
E-Mail: pfarramt.grafing@elkb.de

Gottesdienste

Ab November 2022 finden im Gemeindehaus Aßling keine regelmäßigen Gottesdienste mehr statt. Wir laden herzlich zu den Gottesdiensten in der **Auferstehungskirche Grafing** ein:

06.11.	10:15 Uhr: Gottesdienst (G. Probul)
13.11.	9:30 Uhr: Kinderkirche
	10:00 Uhr: Gottesdienst (I. Henninger)
16.11.	19:30 Uhr: Buß- und Bettag - ökumenisch gestalteter Gottesdienst mit Abendmahl (Lenz-Lemberg)
20.11.	10:15 Uhr: Ewigkeitssonntag-Gottesdienst (Steuerer-Wünsche)
	17:00 Uhr: Gedenken an unsere im letzten Jahr verstorbenen Gemeindeglieder (Lenz-Lemberg)
27.11.	10:15 Uhr: 1. Advent-Gottesdienst (Flammersfeld)

Montags 10 Uhr: **Gymnastik** für SeniorInnen

Bestattungshilfe RIEDL

Persönliche Gestaltung von Trauerfeiern · Individuelle Bestattungsformen

Ebersberg Sieghartstraße 15
0 80 92 / 8 84 03

Wir beraten Sie in unseren Geschäftsräumen oder auch gerne bei Ihnen zu Hause!

Wasserburg am Inn 0 80 71 / 9 20 46 40
 Edling 0 80 71 / 5 26 44 40
 Rettenbach 0 80 39 / 13 45
 Haag i. OB 0 80 72 / 37 48 48
 Höhenkirchen/Sieg. 0 81 02 / 9 98 68 77
 Taufkirchen b. München 0 89 / 62 17 15 50
 Aying 0 80 95 / 87 59 08



Tag und Nacht erreichbar! www.bestattungshilfe-riedl.de

WWW.KFO-GRAFING.DE

Ein Lächeln fürs Leben

Kieferorthopädische Praxis
 Dr. med. dent. **Monika Schüller**

Fachpraxis in Grafing
 Fon: **08092-61 69**

TOP ARBEITGEBER
 praxis award
 TÜV

Orthopädische Einlagen
Prothesen Orthesen
Alltagshilfen

Ihr regionaler Ansprechpartner für Gesundheitsprodukte und Orthopädietechnik

Sanitätshaus Köck & Dengl
 Am Eckfeld 6c
 83543 Rott am Inn

Gesund & Fit
Kompressionsstrümpfe
Mobilität

Öffnungszeiten:
 Mo - Do 8 - 17 Uhr
 Fr 8 - 12 Uhr

Tel 08039/9014070
 Fax 08039/90140720
 rott@orthotreff.com

Beckenbodengymnastik für Frauen
 ab Do. 03.11.22 18:30 Uhr
 6 x 60 Min., Kosten: 72€

Meditation ab Do. 03.11.22 19:45 Uhr
 6 x 60 Min., Kosten: 72€

Kosten bei der Buchung beider Kurse: 130€

Am Pfarrbach 9, 83550 Emmering
 Telefon: **08039 - 908065**
www.naturheilpraxis-meilinger.de

Nutzen Sie die Möglichkeit Ihre Arzneimittel jederzeit bequem online zu bestellen und reservieren zu lassen per:

→ **ApothekenApp**

oder über unsere Homepage:

→ www.stgeorg-apotheke-assling.de

Mit der **ApothekenApp** können Sie auch unterwegs jederzeit Ihre Arzneimittel bzw. Rezepte zur Abholung in unserer Apotheke reservieren lassen. Damit finden Sie auch eine nahegelegene **Notdienst-Apotheke**.

St. Georg Apotheke
 Barbara Posch & Gabriele Heiß OHG
 Kirchplatz 12 • 85617 Aßling
 Telefon: 08092-9193 • Fax: 08092-32305
 E-Mail: gh-apo.posch@t-online.de

QM SYSTEM
 QUALITÄTSSYSTEM
 DEUTSCHE LÄNDLAPOTHEKENGÄRMER
 DIN EN ISO 9001:2015

Öffnungszeiten:
 Montag - Freitag 8:00 - 19:00 Uhr
 Samstag 8:00 - 14:00 Uhr

www.stgeorg-apotheke-assling.de

In unserer Teststelle sind wir weiterhin für Sie da!

Auf unserer Homepage www.stgeorg-apotheke-assling.de können Sie sich **online** Ihren **Test-Termin buchen**.

Sollte Ihnen das nicht möglich sein, rufen Sie uns bitte an unter:

08092-91 93

Gerne stellen wir Ihr **digitales Covid-Impfzertifikat**, ein **Impfzertifikat für Genesene** und ein **Genesenenzertifikat** aus.

Was bedeutet was? – Begriffserklärungen zu Arzneiformen

Eltern sollten jetzt wissen:

Säfte sind flüssige Arzneiformen zum Einnehmen. Sie sind geringer konzentriert als Tropfen und besitzen meist einen angenehmen Geschmack. Deswegen eignen sie sich gut für Kinder. Häufig liegen die Arzneistoffe nicht gelöst, sondern fein verteilt in der Flüssigkeit vor (Suspension). Bei diesen **Suspensionen** ist es wichtig, sie vor jeder Einnahme aufzuschütteln, um eine gleichmäßige Verteilung des Arzneistoffs im Saft zu gewährleisten.



20 % RABATT
 auf einen Artikel Ihrer Wahl

Ausgenommen bereits reduzierte und sortimentsfremde Artikel, Aktionsware, rezeptpflichtige Artikel und Bücher. Pro Kunde/Produkt nur ein Coupon einlösbar.

Einfach Coupon ausschneiden und bis zum 30.11.2022 in Ihrer St. Georg Apotheke Aßling einlösen!

Fundort

Ältere Dame sucht 2-Zimmer-Wohnung/Einliegerwohnung in **ABling**, möglichst mit Gartenanteil. Biete Gartenmithilfe. Tel. 08024 - 30 30 773 oder per Mail: rosemarie.brunnhuber@qweb.de • Bin für jeden Tipp dankbar!

Nikolaus hat noch Termine frei für Privat, Weihnachts- und Firmenfeiern. Ebenfalls auch als Weihnachtsmann. Tel. 08092-8686868 oder 0172-8093857

Seniorin sucht 2-3-Zimmerwohnung, nur EG oder für Alters-WG geeignetes Haus in Aßling/Graßing und Umgebung. Bin NR, ruhig und biete Gartenhilfe an. Tel. 0160-98765445

Ex EHC Klostersee-**Masseur** ist wieder am Start. Relax-**Wellnessmassagen** nach Terminvereinbarung: 08092 - 851500 oder 0173-3813332

3-Zi.-Dachgeschosswohnung in 83550 Kronau/Emmering **zu vermieten**. Ca. 100 qm, Einbauküche, Bad mit Fenster und Wanne, Balkon, Kellerabteil, Garage. 850 € inkl. + 250 € NK + 3 MM Kauton. Tel. 08067-423 oder Mail: info@rundholzhandel.de

Haben Sie etwas zu verkaufen, zu vermieten oder suchen Sie nach MitbewohnerInnen? Ihre Kleinanzeigen für die Rubrik „Fundort“ mailen Sie bitte an:

anzeigen@vg-nachrichten.de

November-Termine

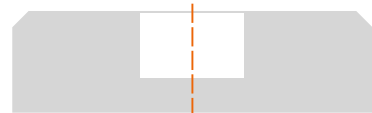
Do	3	Telefonische Sprechstunde Behindertenbeauftragte 16-17 Uhr 19 Uhr Vorbereitungstreffen Friedenslicht Pfarrzentrum
Fr	4	Watt- und Schafkopf-Turnier Gemeindesaal FNH 19.30 Uhr Vernissage 19 Uhr Grafinger Maler im Pfarrzentrum Aßling
Sa	5	Grafinger Maler Ausstellung im Pfarrzentrum Aßling
So	6	Grafinger Maler Ausstellung im Pfarrzentrum Aßling
Mo	7	Gartenabfallsammlung beginnt
Mi	9	Laterne basteln 14 Uhr und 16 Uhr Ratszimmer Förderverein A
Sa	12	Bruckhof Premiere Almarasch spielt Theater 20 Uhr
Mi	16	Obereichhofen Kränze binden 9 Uhr Spötl AK Ecuador SHG für Angehörige psychisch kranker Menschen 18 Uhr EBE
Do	17	Gemeinderatssitzung in Frauenneuharting 19.30 Uhr 14.30 Uhr Wanderrückblick AK Senioren Gemeindesaal Aßling
Sa	19	Seniorenachmittag Bruckhof 14 Uhr
Di	22	Gemeinderatssitzung in Aßling 19 Uhr
Mi	23	AK Kultur Ratszimmer 20 Uhr Medizinprojekt in Afghanistan
Do	24	Gemeinderatssitzung in Emmering 19.30 Uhr
Fr	25	Adventfeier Obst- und Gartenbauverein FNH 19.30 Uhr
Sa	26	Weihnachtsmarkt Aßling 15 Uhr am Mitterweg Advents- und Weihnachtsbasar 13 Uhr Pfarrzentrum Aßling
So	27	1. Advent
Mi	30	VG-Versammlung in Frauenneuharting 19.30 Uhr

Sepp Kost
Maler- und Lackierermeister

dekorative
Wand- und Fassaden-
gestaltung

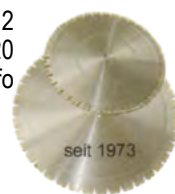
Sensauer Str. 2a · 85643 Tulling
Telefon 0 80 94 / 90 51 83 · Fax 0 80 94 / 9 04 90 77
www.malermeisterbetrieb-kost.de · sk@malermeisterbetrieb-kost.de

Orlowski GmbH



Säge- und Betonbohrservice

Am Anger 2
Tel: +49 8092 86 105 20
www.orldowski-gmbh.info



D-83553 Jakobneuharting
Fax: +49 8092 86 105 30
mail@orldowski-gmbh.info

Ludwig Ried
Zaubergarten
Baumschule ♦ Gärtnerei

Gestecke, Kränze und Deko für die Adventszeit und Allerheiligen

Reisach 8 ♦ 83512 Wasserburg ♦ Tel. 08071-9 22 76 70
info@zaubergarten-ried.de ♦ www.zaubergarten-ried.de

Öffnungszeiten im November: Montag - Freitag 9-17 Uhr und Samstag 8-14 Uhr





Wer sagt, elektrifiziertes Fahren
ließe sich nicht neu definieren?

Der neue Nissan Qashqai **e-POWER**
Einzigartig, elektrifiziert und kabellos



Nissan Qashqai N-Connecta
1.5 VC-Turbo, 140 kW (190 PS), E-Power Benzin

mtl. Leasingrate: **€ 292,-¹**

- Navi mit Around View Monitor
- Apple CarPlay®, Android Auto™
- 18" LM-Felgen, Einparkhilfe
- e-Pedal Step, Klimaautomatik
- verdunkelte Scheiben uvm.

Einfach tanken. Einfach elektrisch fahren.

Der neue, innovative e-Power Antrieb im Nissan Qashqai verbindet das Beste aus zwei Antriebswelten. Ausgestattet mit einem 140 kW (190 PS) Elektromotor, der über eine Batterie mit Strom versorgt wird. Die Batterie wiederum wird während der Fahrt von einem hoch effizienten 116 kW (156 PS) 1.5 VC-Turbo-3-Zylinder-Benzinmotor kontinuierlich aufgeladen.

NISSAN QASHQAI N-CONNECTA 1.5 VC-T e-POWER 140 kW (190 PS), Benzin: Kraftstoffverbrauch (l/100 km): niedrig: 5,3-5,1; mittel: 4,6-4,4; hoch: 4,7; sehr hoch: 6,6-6,5; kombiniert: 5,4-5,3; CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 122-120. Dieses Fahrzeug wurde den EU-Vorschriften entsprechend nach dem realitätsnäheren WLTP-Prüfverfahren homologiert. NEFZ-Werte liegen für dieses Fahrzeug deswegen nicht vor. Abb. zeigen Sonderausstattungen. ¹Leasing über NISSAN Bank, Geschäftsbereich der RCJ Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss; 4.500 € Leasingsonderzahlung, Laufzeit 48 Monate, Fahrleistung 10.000 km p.a. Angebot zzgl. Frachtkosten. Nur solange der Vorrat reicht. Gültig bis Widerruf. Änderungen und Irrtum vorbehalten. Stand Oktober 2022.



Huber
„Das ist mein“ Autohaus

Autohaus MKM Huber GmbH | Eiselfinger Straße 4 | 83512 Wasserburg

Tel.: 08071 9197-0 | WhatsApp: 01 57/77 73 62 33 | info@zum-huber.de | zum-huber.de

Wir sind **EUER** Rundum-
Werbepartner vor Ort!
persönlich - engagiert - nah!

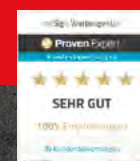
- ✓ Markenentwicklung
- ✓ Logo- und Corporate Design
- ✓ allumfassendes Printdesign
- ✓ Internetdesign und Onlinemarketing



Partner des **TSV Aßling e.V.** und des
Förderverein Kinder Jugend Familie in Aßling e.V.

innSIGN®
Werbeagentur

📍 Lorenzenberg
☎ 08092 851875-0
✉ anfrage@innsign.de



innsign.de

REIFEN MÜLLER

Ihr Spezialist für

ONLINETERMIN →



REI FEN

WINTER-REI FEN-AKTION

Einlagerungs-Service

TERMIN ONLINE BUCHEN

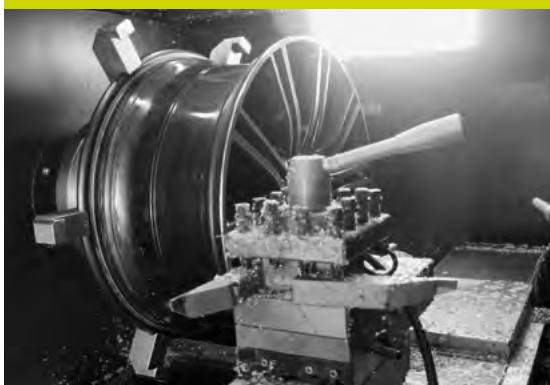


AUTOGLAS

Reparatur & Scheibentausch

kostenloses Leihfahrzeug

Versicherungsabwicklung



FELGEN

Design & Reparatur

Glanzdrehen - Lackieren

- Pulverbeschichten



AUTOWÄSCHE

9 extra starke Turbosauger

Automatischer Mattenreiniger

kostenlos

08092.860320

In Grafing

reifen-autoglas.de